Expo Extra Small : la création artistique locale à portée de main p. 9 & 12

Tentoonstelling Extra Small: lokale kunst binnen handbereik p. 9 & 12



Les travaux de curage des étangs du parc Josaphat : suite et fin p. 2
Reiniging van de vijvers in het Josaphatpark: vervolg en afronding p. 2

3e édition du Triathlon Indoor au Neptunium p. 7
3e editie van de Indoortriatlon in het Neptunium p. 7

Quelques conseils pour réduire les risques d'incendie chez vous p. 18
Enkele tips om het risico op een woningbrand te verkleinen p. 18

Le Schaerbeek Info est aussi en ligne
1030.be/si

Schaarbeek Info is ook online
1030.be/nl/si

Édito

DES ACTIVITÉS À SCHAERBEEK ? FAITES VOTRE CHOIX !

Qu'est-ce qui fait vivre une commune ? Ses citoyens, leurs idées, leurs talents et les initiatives qui prennent vie dans les quartiers. Et la commune a aussi un rôle à jouer dans ce domaine : elle organise et soutient de nombreuses activités et événements sur son territoire… **p. 3**

ACTIVITEITEN IN SCHAARBEEK? MAAK JE KEUZE!

Wat doet een gemeente bruisen? De inwoners, hun ideeën, hun talenten en de initiatieven die in de wijken tot leven komen. De gemeente speelt hierin ook een rol: ze organiseert en ondersteunt allerlei activiteiten en evenementen op haar grondgebied… **p. 3**

SCHAERBEEK info

Bulletin bimensuel gratuit d'information communale – Tweewekelijks gratis gemeentelijk informatieblad

441

02•11•2026

SCHAERBEEK 1030 SCHAARBEEK

ESPACES VERTS

Les travaux de curage des étangs du parc Josaphat : suite et fin

Lancés il y a un an, les travaux de curage des étangs du parc franchissent une nouvelle étape.
La première phase s'est parfaitement déroulée. Elle était consacrée aux travaux préparatoires requis pour ce chantier d'envergure : vidange partielle des étangs, prélèvement et transfert de la faune aquatique au sein d'habitats mieux adaptés, analyse des boues... Place désormais à la seconde phase : la mise en assec totale des étangs et leur curage. Elle permettra d'améliorer grandement la qualité de l'eau des étangs et d'en favoriser la biodiversité.

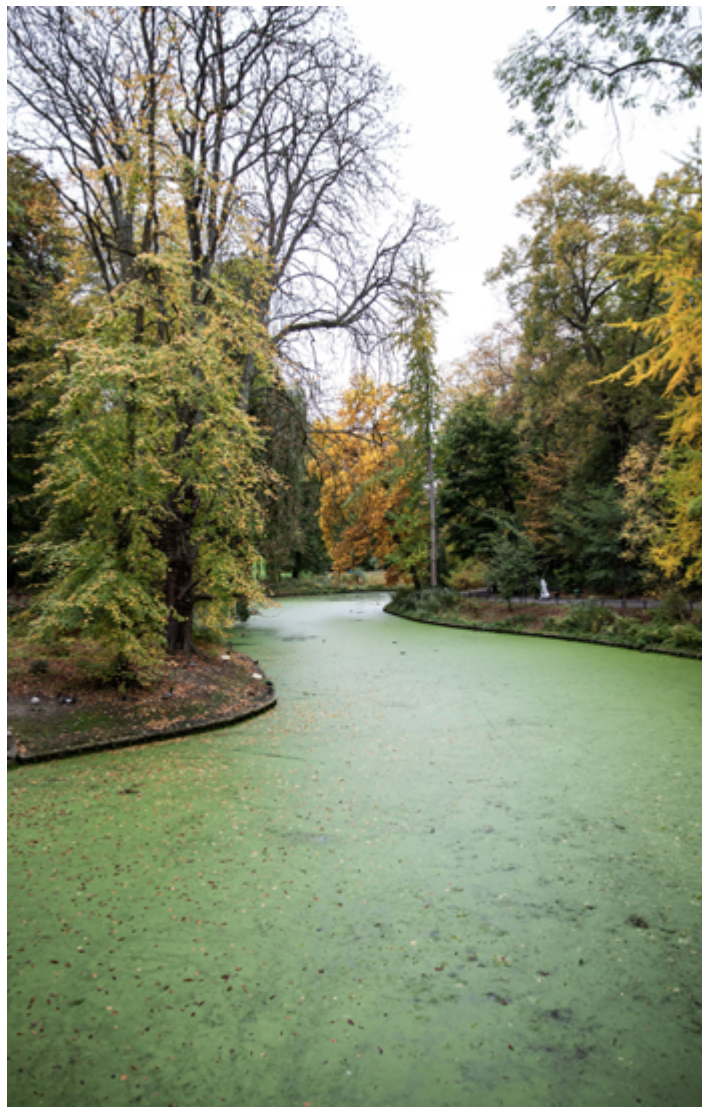
Dès ce mois de novembre, les 2 200 m³ de vase accumulée au fond des étangs seront extraits, puis stockés dans l'étang voisin du mini-golf afin de sécher. Début 2027, cette masse importante quittera le parc pour être valorisée à quelques kilomètres.

LE PARC RESTE OUVERT

Ce chantier d'envergure mobilisera des engins imposants. Par souci de sécurité et pour en réduire au maximum l'impact, il se déroulera en hiver, lorsque la fréquentation du parc est la plus faible. Entre novembre 2026 et mars 2027, le parc restera ouvert, mais certaines zones seront partiellement inaccessibles. Le restaurant "La Laiterie" continuera d'accueillir ses clients.

Les visiteurs doivent notamment s'attendre à quelques désagréments : l'extraction d'une telle quantité de vase pourrait provoquer des odeurs désagréables à proximité des étangs. Pour votre sécurité, veuillez respecter scrupuleusement la signalisation en place pendant toute la durée des travaux.

INFO
espaces-verts@1030.be
0800 939 88



GROENE RUIMTES

Reiniging van de vijvers in het Josaphatpark: vervolg en afronding

De werkzaamheden voor het reinigen van de vijvers in het park, die een jaar geleden van start zijn gegaan, gaan een nieuwe fase in. De eerste fase is vlekkeloos verlopen. Het betrof de voorbereidende werkzaamheden voor dit omvangrijke project: gedeeltelijk leegmaken van de vijvers, overbrengen van de waterfauna naar geschiktere leefgebieden, analyse van het slib... Nu is het tijd voor de tweede fase: het volledig leegpompen van de vijvers en het reinigen ervan. Hierdoor zal de waterkwaliteit van de vijvers aanzienlijk verbeteren en zal de biodiversiteit worden gestimuleerd.

Vanaf november wordt de 2.200 m³ slib op de bodem van de vijvers verwijderd en overgebracht naar de vijver naast de minigolfbaan om te drogen. Begin 2027 wordt de enorme hoeveelheid slib uit het park verwijderd om enkele kilometers verderop te worden verwerkt.

HET PARK BLIJFT OPEN

Voor dit grootschalige project zullen imposante machines worden ingezet. Om veiligheidsredenen en om de impact zo veel mogelijk te beperken, zullen de werkzaamheden in de winter plaatsvinden, wanneer het minder druk is in het park. Tussen november 2026 en maart 2027 blijft het park open, maar sommige delen zullen gedeeltelijk ontoegankelijk zijn. Het restaurant 'La Laiterie' blijft zijn gasten verwelkomen.

Bezoekers aan het park moeten wel rekening houden met enkele ongemakken: het uitgraven van de grote hoeveelheden slib kan in de buurt van de vijvers voor geurhinder zorgen. Voor je eigen veiligheid willen we je vragen om gedurende de gehele duur van de werkzaamheden strikt de aangebrachte signalisatie op te volgen.

INFO
groene-ruimtes@1030.be
0800 939 88

Des eaux de surface saines et de qualité, c'est aussi ça le Plan Climat !

Objectif 6 : Renforcer/développer les supports de biodiversité permettant de fournir des services écosystémiques.

1030.be/climat

1030 FOR CLIMATE

Gezond en kwalitatief hoogstaand oppervlaktewater: ook dat behoort tot het Klimaatplan!

Doelstelling 6: Ondersteuningsmiddelen voor de biodiversiteit die ecosysteemdiensten leveren versterken/ontwikkelen.

1030.be/nl/klimaat

PROPRETÉ

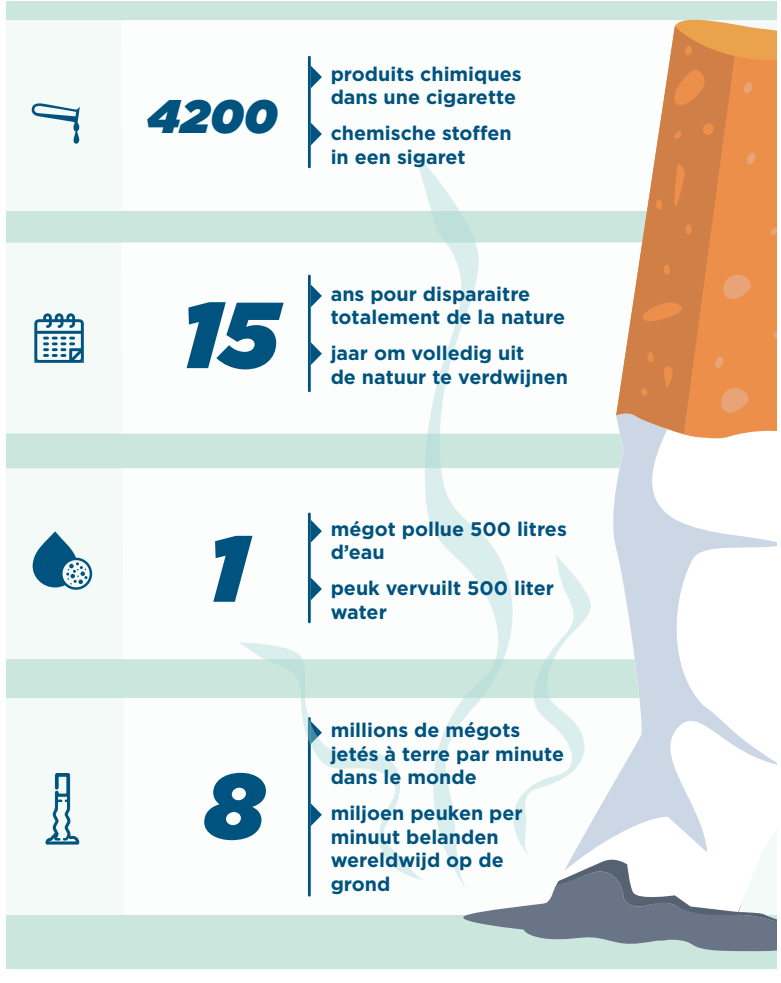
Mégots : petit déchet, grand impact !

Chaque année, des milliers de mégots sont jetés dans les rues, les parcs et les avaloirs. Bien que ce déchet soit tout petit, il a d'énormes conséquences sur l'environnement. Composé notamment de plastique, le filtre met plusieurs années à se dégrader et libère des substances nocives pour les sols et les cours d'eau. Emportés par la pluie, les mégots finissent souvent dans les égouts puis dans la nature, où ils peuvent nuire à la faune et produire des microplastiques.

Au-delà de la pollution, les mégots dégradent l'image de nos quartiers, génèrent d'importants coûts de nettoyage et contribuent au sentiment de saleté dans l'espace public, sans parler du risque pour les plus jeunes quand les mégots se retrouvent dans les aires de jeu.

Pourtant, chacun peut agir simplement : utilisez les cendriers urbains ou les corbeilles publiques. Pensez aussi au cendrier de poche lors de vos déplacements. Avant de jeter un mégot, assurez-vous toujours qu'il est parfaitement éteint afin d'éviter tout risque d'incendie. Un geste de quelques secondes suffit pour préserver la propreté, l'environnement et la qualité de vie de toutes et tous.

INFO
proprete@1030.be
0800 939 88



NETHEID

Sigarettenpeuken: klein afval, grote impact!

Elk jaar belanden er duizenden sigarettenpeuken op straat, in parken en in kolken. Dit afval is dan wel klein in omvang maar heeft grote gevolgen voor het milieu. De filter, die voornamelijk uit plastic bestaat, doet er meerdere jaren over om af te breken en geeft stoffen vrij die schadelijk zijn voor de bodem en waterlopen. Door de regen belanden sigarettenpeuken vaak in de riolering en vervolgens in de natuur, waar ze schade kunnen toebrengen aan de fauna en microplastics kunnen produceren.

Naast het vervuilende aspect tasten sigarettenpeuken het imago van onze wijken aan, veroorzaken ze hoge schoonmaakkosten en hebben ze een negatief effect op het schoonhouden van de openbare ruimte. En heb je ook al eens gedacht aan het risico voor de allerkleinsten wanneer sigarettenpeuken op speelplaatsen terechtkomen?

Toch kan iedereen op een eenvoudige manier zijn steentje bijdragen: gebruik de stadsasbakken of de openbare vuilnisbakken. Denk ook aan de zakasbak als je onderweg bent. Gooi een sigarettenpeuk alleen weg als hij volledig gedoofd is om brandgevaar te voorkomen. Het duurt slechts enkele seconden om zo de netheid, het milieu en de levenskwaliteit van iedereen te beschermen.

INFO
netheid@1030.be
0800 939 88

ÉDITO

DES ACTIVITÉS À SCHAERBEEK ? FAITES VOTRE CHOIX !

Qu'est-ce qui fait vivre une commune ? Ses citoyens, leurs idées, leurs talents et les initiatives qui prennent vie dans les quartiers. Et la commune a aussi un rôle à jouer dans ce domaine : elle organise et soutient de nombreuses activités et événements sur son territoire. L'objectif : faire découvrir de nouvelles découvertes et expériences aux Schaerbeekois·es grâce à un programme varié, original et accessible à toutes et tous, dès le plus jeune âge. La commune soutient aussi des initiatives locales qui font vivre les quartiers.

Une fois encore, ce numéro regorge d'activités et d'événements organisés par la commune et ses partenaires :

Des expositions : l'expo-vente Extra Small, qui met à l'honneur la richesse artistique schaerbeekoise ; une exposition photo célébrant les 70 ans de présence albanaise en Belgique et à Schaerbeek ; l'expo "Après le féminicide. Récit de celles qui restent", qui présente le quotidien des proches de victimes de féminicides ; ou encore "Hurler le loup, nourrir la nuit", à la Maison des Femmes, qui brise le silence autour des violences sexuelles liées à l'inceste.

Des activités pour tous les âges : plusieurs services communaux favorisent la participation des enfants, des jeunes et des seniors à la vie collective. Retrouvez dans ce numéro les activités proposées par nos services Enfance, Jeunesse et Seniors.

Sport et santé : envie de garder la forme ? Participez au Triathlon Indoor au bassin communal du Neptunium. Schaerbeek soutient également des actions en faveur de la santé pour toutes et tous. La commune vous propose notamment de participer à la Nuit Positive, le samedi 5 décembre aux Halles de Schaerbeek.

Et ce n'est qu'un aperçu ! Retrouvez bien d'autres activités et événements dans ce numéro.

ACTIVITEITEN IN SCHAARBEEK? MAAK JE KEUZE!

Wat doet een gemeente bruisen? De inwoners, hun ideeën, hun talenten en de initiatieven die in de wijken tot leven komen. De gemeente speelt hierin ook een rol: ze organiseert en ondersteunt allerlei activiteiten en evenementen op haar grondgebied. Het doel: de inwoners van Schaarbeek nieuwe dingen laten ontdekken en nieuwe ervaringen laten opdoen via een gevarieerd, origineel programma dat voor iedereen toegankelijk is, ook voor de allerkleinsten. De gemeente steunt ook lokale initiatieven die de wijken tot leven brengen.

Ook dit nummer staat weer boordevol activiteiten en evenementen die door de gemeente en haar partners worden georganiseerd:

Tentoonstellingen: de verkooptentoonstelling "Extra Small", die de artistieke rijkdom van Schaarbeek in de schijnwerpers zet; een fototentoonstelling ter ere van 70 jaar Albanese aanwezigheid in België en in Schaarbeek; de tentoonstelling "Après le féminicide. Récit de celles qui restent", waarin het dagelijks leven van de naasten van slachtoffers van feminicide wordt belicht; of de tentoonstelling "Hurler le loup, nourrir la nuit" in het Huis van de Vrouw, waarmee de stilte rond seksueel geweld bij incest wordt doorbroken.

Activiteiten voor alle leeftijden: verschillende gemeentelijke diensten stimuleren de deelname van kinderen, jongeren en senioren aan het gemeenschapsleven. In dit nummer vind je de activiteiten die onze diensten Kinderen, Jeugd en Senioren aanbieden.

Sport en gezondheid: wil je in vorm blijven? Doe mee aan de Indoortriatlon in het gemeentelijk zwembad Neptunium. Schaarbeek ondersteunt ook acties die de gezondheid van iedereen bevorderen. De gemeente nodigt je onder andere uit voor La Nuit Positive, op zaterdag 5 december in *Les Halles de Schaarbeek*.

En dit is nog maar een voorproefje! In dit nummer vind je nog veel meer activiteiten en evenementen.

HISTOIRE

70 ans de présence albanaise à Schaerbeek

Soirée commémorative
Vendredi 13/11 18h30 – Hôtel communal

La commune organise une soirée pour marquer les 70 ans de présence albanaise en Belgique et à Schaerbeek. Au programme : une expo photo de Fran Kukaj et une conférence de Kolë Gjeloshaj, qui résume ci-dessous l'histoire de la communauté albanaise à Schaerbeek.

Pour définir un lieu de mémoire et de vie d'une communauté, il faut une présence ancienne et continue de lieux symboliques et de moments clés étalés dans le temps. Pour les Albanais de Belgique, Schaerbeek joue ce rôle.

Depuis 1956, 4 générations issues de toute l'aire de peuplement albanaise (Albanie, Kosovo, Macédoine du Nord, Monténégro, Serbie) se côtoient à Schaerbeek. De l'érection de la statue du héros national Skanderbeg en 1968 (square Prévost-Delaunay) au dévoilement en 2012 de la plaque pour le colonel Muharrem Bajraktari (square Émile Duployé), sans oublier le club du FC Kosova fondé en 1989, des milliers d'Albanais ont marqué le paysage schaerbeekois.

En 1995, Schaerbeek devient la 1re commune belge à accueillir un élu d'origine albanaise au conseil communal. Dès les années 1970, la communauté y organise librement ses cultes, ainsi que des écoles de langue : 1re mosquée (AMCAB) avenue Rogier et messes catholiques célébrées à l'Institut Sainte-Marie (chaussée de Haecht). L'émission radio en langue albanaise "Jehona e Shqipe", diffusée sur Radio Panik, est créée à Schaerbeek le 1er février 1986.

Tous ces moments font de Schaerbeek un lieu unique en Europe dans l'histoire de l'immigration albanaise.

Soirée commémorative : programme et inscription

- Conférence "La présence albanaise à Schaerbeek", par Kolë Gjeloshaj.
- Inauguration de l'exposition photo de Fran Kukaj, consacrée à l'histoire de l'immigration albanaise à Schaerbeek et en Belgique (expo accessible du 13 au 27/11 dans le Hall des bourgmestres).

Le vendredi 13/11 à partir de 18h30, hôtel communal (place Colignon 100), Salle des Mariages & Hall des bourgmestres.

Inscription avant le 11/11 : bourgmestre@1030.be

GESCHIEDENIS

70 jaar Albanese aanwezigheid in Schaarbeek

Herdenkingsavond – Vrijdag 13 november om 18.30 uur – Gemeentehuis

De gemeente organiseert een avond ter ere van 70 jaar Albanese aanwezigheid in België en Schaarbeek. Op het programma: een fototentoonstelling van Fran Kukaj en een lezing door Kolë Gjeloshaj, die hieronder een overzicht geeft van de geschiedenis van de Albanese gemeenschap in Schaarbeek.

Een plek wordt voor een gemeenschap pas een plek van herinnering en een leefomgeving als ze doorheen de tijd en sinds een langdurige en onafgebroken periode een plaats met symbolische locaties en belangrijke momenten is. En dat is wat Schaarbeek is voor de Albanezen in België.

Sinds 1956 leven in Schaarbeek vier generaties samen uit het hele Albanese bevolkingsgebied (Albanië, Kosovo, Noord-Macedonië, Montenegro, Servië). Van de oprichting van het standbeeld van de nationale held Skanderbeg in 1968 (Prévost-Delaunaysquare) tot de onthulling in 2012 van de gedenkplaat voor kolonel Muharrem Bajraktari (Emile Duployésquare), zonder de voetbalclub FC Kosova, opgericht in 1989, te vergeten: duizenden Albanezen hebben hun stempel gedrukt op het landschap van Schaarbeek.

In 1995 werd Schaarbeek de eerste Belgische gemeente met een verkozene van Albanese afkomst in de gemeenteraad. Al sinds de jaren 1970 organiseert de gemeenschap vrij haar erediensten en taalcursussen, met de eerste moskee (AMCAB) aan de Rogierlaan en katholieke missen in het Institut Sainte-Marie (Haachtsesteenweg). Het Albanese radioprogramma 'Jehona e Shqipe', uitgezonden op Radio Panik, ging op 1 februari 1986 voor het eerst in de ether in Schaarbeek.

Al die momenten maken van Schaarbeek een unieke plek in Europa in de geschiedenis van de Albanese immigratie.

Herdenkingsavond: programma en inschrijvingen

- Lezing 'La communauté albanaise à Schaerbeek [FR]', door Kolë Gjeloshaj.
- Opening van de fototentoonstelling van Fran Kukaj, gewijd aan de geschiedenis van de Albanese immigratie in Schaarbeek en België (de tentoonstelling loopt van 13 tot 27 november in de Burgemeesterszaal).

Vrijdag 13 november vanaf 18.30 uur, gemeentehuis (Colignonplein 100), Trouwzaal en Burgemeesterszaal.

Inschrijven vóór 11 november: burgemeester@1030.be



©Bruno D'Alimonte

La statue du héros national albanais Skanderbeg a été érigée à Schaerbeek (square Prévost-Delaunay) en 1968.

Het standbeeld van de Albanese nationale held Skanderbeg werd in 1968 in Schaarbeek (Prévost-Delaunaysquare) onthuld.



INFO HANDICAP

Enkele websites voor toegankelijke uitstapen

Wil je een evenement bijwonen, een culturele bezienswaardigheid bezoeken of een uitstapje met het gezin organiseren? Er zijn verschillende websites waarop je informatie kunt vinden over de toegankelijkheid van locaties en activiteiten voor mensen met een beperking.

access-i.be
De website Access-i biedt gedetailleerde informatie over de toegankelijkheid van talrijke locaties en activiteiten in Wallonië en Brussel. De informatie is afgestemd op verschillende soorten beperkingen, zodat je je bezoek kan voorbereiden op maat van jouw behoeften.

handy.brussels
Voor Brussel is het platform handy.brussels een handige bron om toegankelijke plekken, diensten en activiteiten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te ontdekken.

jonginbrussel.be
Gezinnen kunnen ook de website jonginbrussel.be raadplegen, waar ze informatie en hulpmiddelen kunnen vinden voor kinderen met een beperking en hun naasten. Bekijk de rubriek 'Vrijetijdsaanbod in Brussel voor kinderen en jongeren met een beperking' onderaan de pagina.

Ga voor elke uitstap de toegankelijkheidsvoorwaarden wel na bij de locatie in kwestie. Ze zijn immers afhankelijk van jouw specifieke behoeften en kunnen bovendien in de loop van de tijd veranderen. Op Google Maps kun je aan het pictogram 'handicap'* zien of de gelegenheden een toegankelijke ingang hebben.

Deze informatie kan je helpen bij het plannen van je uitstappen, zodat je volop kan genieten van activiteiten in Schaarbeek en daarbuiten.

INFO
Vragen over handicaps?
handicap@1030.be
02 431 65 51

*



INFO HANDICAP

Quelques sites web pour participer à des sorties accessibles

Vous souhaitez participer à un événement, visiter un lieu culturel ou organiser une sortie en famille ? Plusieurs sites internet permettent de trouver des informations sur l'accessibilité des lieux et activités pour les personnes en situation de handicap.

access-i.be
Le site web Access-i propose des informations détaillées sur l'accessibilité de nombreux lieux et activités en Belgique. Les renseignements sont adaptés aux différents types de handicap et permettent de préparer sa visite en fonction de ses besoins.

handy.brussels
À Bruxelles, la plateforme handy.brussels constitue une ressource pratique pour découvrir des lieux, services et activités accessibles en Région de Bruxelles-Capitale.

handicapkids.be
Les familles peuvent également consulter le site web handicapkids, qui propose des informations et des ressources destinées aux enfants en situation de handicap et à leurs proches.

Avant toute sortie, pensez à vérifier les conditions d'accessibilité auprès du lieu concerné, car celles-ci peuvent varier selon les besoins de chacun et évoluer au fil du temps. Sur Google Maps, le sigle "handicap"* permet également de savoir quels sont les établissements dont l'entrée est accessible.

Ces informations peuvent vous aider à préparer vos déplacements et à profiter pleinement des activités proposées à Schaerbeek et au-delà.

INFO
Des questions sur le handicap ?
handicap@1030.be
02 431 65 51

ÉGALITÉ DES CHANCES

Après le féminicide. Récit de celles qui restent

Expo photo du 3 au 26 novembre – Hôtel communal

Dans le cadre de la Journée de lutte contre les violences faites aux femmes (25 novembre), la commune Schaerbeek accueillera l'exposition de la photographe Eve-Anne HKS : "Après le féminicide. Récit de celles qui restent". Découvrez-la dans la Salle du Musée de l'hôtel communal (place Colignon 100) du 3 au 26 novembre.

L'exposition met en avant les témoignages de femmes qui ont toute en commun le deuil d'une personne proche, victime d'un féminicide, ou de survivantes d'une tentative de féminicide.

La photographe Eve-Anne HKS a perdu son papa, tué aux côtés de sa compagne, Delphine, par l'ex de celle-ci. Elle a cherché l'apaisement en rencontrant ces femmes endeuillées, comme elle.

« *J'ai rencontré des femmes qui survivent au féminicide de leur mère, leur fille, leur sœur, leur amie ou d'elles-mêmes. J'ai voulu en présenter des portraits dignes, à travers le médium photographique. Des portraits plus complexes que ce que les médias présentent. Plus personnels que les décisions de justice. Plus humains que la rumeur.* »

L'exposition invite le public à se confronter à une réalité souvent méconnue : le quotidien des proches de victimes de féminicides.

L'exposition invite le public à se confronter au quotidien des proches de victimes de féminicides.



Programme de l'expo

- L'exposition est ouverte du 3 au 26/11 : du lundi au vendredi de 10h à 16h, et le jeudi jusque 18h. Ouverture également les samedis 7, 14 et 21 novembre de 10h à 15h.
- Des visites guidées accompagnées par la photographe Eve-Anne HKS et le service Égalité des chances auront lieu les 19 et 20/11 à 14h, sur réservation. Un groupe peut être constitué sur demande.
- Une visite guidée en langue des signes francophone de Belgique (LSFB) sera organisée le samedi 14/11 à 13h30 sur réservation.

Reservations :
egalitedeschances@1030.be

Des partenariats pour soutenir les femmes en situation de vulnérabilité

L'ancienne maison de repos du CPAS de Schaerbeek "Albert De Latour" accueille des femmes en situation de vulnérabilité depuis décembre 2025. Cette mise à disposition de notre CPAS se fait dans le cadre d'une convention de collaboration avec l'association BelRefugees, d'une durée de 2 ans. Retour sur cette première année de collaboration.

Au-delà de l'hébergement, l'objectif est également de garantir un accompagnement social et une orientation vers des solutions plus durables.

Situé rue Thomas Vinçotte 36, le site permet d'offrir une solution temporaire de mise à l'abri pour des femmes confrontées notamment au sans-abrisme, à une perte de logement, à une rupture familiale ou à d'autres situations nécessitant une prise en charge rapide. Au-delà de l'hébergement, l'objectif est également de garantir un accompagnement social et une orientation vers des solutions plus durables.

UN 2e PARTENARIAT

Afin de renforcer les possibilités d'accueil, le CPAS développe également de nouvelles collaborations. Depuis cet été 2026, le service Logement du CPAS travaille notamment avec la Sister's House, qui propose des solutions temporaires de mise à l'abri pour des femmes seules ou accompagnées d'enfants.

L'objectif est de pouvoir orienter plus facilement les femmes et familles confrontées à une situation urgente, tout en maintenant l'accompagnement social assuré par le CPAS.

À travers ces partenariats, le CPAS de Schaerbeek entend renforcer les solutions de mise à l'abri disponibles et proposer un accompagnement adapté aux femmes et familles confrontées à une situation de grande précarité.



Située rue Thomas Vinçotte 36, l'ancienne Maison de repos Albert De Latour permet d'offrir une solution temporaire de mise à l'abri pour des femmes en situation de vulnérabilité.

Partnerschappen om kwetsbare vrouwen te ondersteunen

Sinds december 2025 biedt het voormalige rusthuis van het OCMW van Schaarbeek, 'Albert De Latour', onderdak aan kwetsbare vrouwen. Het OCMW stelt het gebouw ter beschikking in het kader van een samenwerkingsovereenkomst met de vereniging BelRefugees, met een looptijd van twee jaar. Een terugblik op het eerste jaar van deze samenwerking.

Naast onderdak is het ook de bedoeling om sociale begeleiding te bieden en de vrouwen door te verwijzen naar duurzamere oplossingen.

De site aan de Thomas Vinçottestraat 36 biedt een tijdelijke opvangoplossing voor vrouwen die onder meer dakloos zijn, hun woning hebben verloren, met een gezinsbreuk worden geconfronteerd of zich in een andere situatie bevinden waarin snel hulp nodig is. Naast onderdak is het ook de bedoeling om sociale begeleiding te bieden en de vrouwen door te verwijzen naar duurzamere oplossingen.

EEN TWEEDE PARTNERSCHAP

Om de opvangmogelijkheden uit te breiden, gaat het OCMW ook nieuwe samenwerkingen aan. Sinds de zomer van 2026 werkt de dienst Huisvesting van het OCMW onder meer samen met Sister's House, dat tijdelijke opvang biedt aan alleenstaande vrouwen en vrouwen met kinderen.

Het doel is om vrouwen en gezinnen die met een dringende noodsituatie worden geconfronteerd, gemakkelijker naar de juiste opvang te kunnen doorverwijzen en tegelijk de sociale begeleiding door het OCMW te blijven verzekeren.

Met deze partnerschappen wil het OCMW van Schaarbeek het beschikbare tijdelijke opvangaanbod uitbreiden en aangepaste begeleiding bieden aan vrouwen en gezinnen in een bijzonder kwetsbare situatie.

Het voormalige rusthuis Albert De Latour aan de Thomas Vinçottestraat 36 biedt tijdelijke opvang aan kwetsbare vrouwen.

Programma van de tentoonstelling

- De tentoonstelling loopt van 3 t/m 26 november, van maandag tot vrijdag van 10.00 tot 16.00 uur, en op donderdag tot 18.00 uur. Ook open op zaterdag 7, 14 en 21 november van 10.00 tot 15.00 uur.
- Op 19 en 20 november om 14.00 uur vinden er rondleidingen plaats onder begeleiding van fotografe Eve-Anne HKS en de dienst Gelijke Kansen. Reserveren is verplicht. Op verzoek kan een groep worden samengesteld.
- Op zaterdag 14 november wordt er om 13.30 uur een rondleiding in de Frans-Belgische Gebarentaal (LSFB) georganiseerd. Reserveren is verplicht.

Reservations : ✉ gelijkekansen@1030.be



"Après le féminicide. Récit de celles qui restent"

Fototentoonstelling van 3 tot 26 november Gemeentehuis

In het kader van de Dag voor de Uitbanning van Geweld tegen Vrouwen (25 november) organiseert de gemeente Schaarbeek de tentoonstelling van fotografe Eve-Anne HKS: "Après le féminicide. Récit de celles qui restent". Ontdek de tentoonstelling in de Museumzaal van het gemeentehuis (Colignonplein 100) van 3 tot 26 november.
(place Colignon 100) du 3 au 26 novembre.

De tentoonstelling brengt de getuigenissen aan het licht van vrouwen die allemaal een dierbare zijn verloren door vrouwenmoord of die zelf een poging tot feminicide hebben overleefd.

Fotografe Eve-Anne HKS is haar vader verloren, die samen met zijn partner Delphine werd vermoord door haar ex. Ze zocht troost in de ontmoeting met deze rouwende vrouwen.

"*Ik sprak met vrouwen die de moord op hun moeder, dochter, zus of vriendin hebben meegemaakt of die zelf een poging tot feminicide hebben overleefd. Ik wilde via fotografie waardige portretten tonen, portretten die complexer zijn dan wat de media laten zien. Persoonlijker dan rechterlijke uitspraken. Menselijker dan de roddel.*"

De tentoonstelling nodigt het publiek uit om kennis te maken met een vaak onbekende realiteit: het dagelijks leven van de naasten van slachtoffers van feminicide.

De tentoonstelling nodigt het publiek uit om kennis te maken met het dagelijks leven van de naasten van slachtoffers van feminicide.

SCHAERBEEKOISE À L'HONNEUR

Laurence Reckelbus : le marteau dans la peau

À 15 ans, Laurence Reckelbus essayait le lancer du marteau, « *pour voir* ». Trente-cinq ans plus tard, elle est toujours là, avec des titres et des records de Belgique dans sa catégorie d'âge. Portrait de la meilleure lanceuse du marteau schaerbeekoise.

LE MARTEAU, UNE VOCATION ?

« *On ne choisit pas un sport. C'est le sport qui vient à vous !* » À 12 ans, Laurence se lance dans l'athlétisme. Elle rêve de saut en hauteur, mais se révèle plutôt douée pour jeter fort et loin des projectiles. À 15 ans, un entraîneur lui propose d'essayer le lancer du marteau. Pas besoin de taper sur le clou, elle se lance !

QU'EST-CE QU'UN BON LANCER ?

« *Il faut bien pousser, être bien relâché et faire en sorte que l'accélération se fasse facilement. Les meilleurs lancers sont les lancers fluides où on s'étonne soi-même de la distance obtenue.* »

UN AMOUR INTACT

Devenue maman, Laurence fait une longue pause et revient à l'athlétisme à 35 ans, pour accompagner sa fille qui débute. D'abord, elle pense simplement refaire un peu de sport, mais le marteau reprend vite le dessus : 43m dès sa première compétition, puis près de 47m. « *Lancer le marteau, c'est comme faire du vélo, ça ne s'oublie pas.* »

OBJECTIF : 53M

Laurence a accumulé les titres et les records de Belgique dans sa catégorie. Aujourd'hui, après sa journée de travail, direction le stade pour 2 heures d'entraînement. Et pouvoir lancer à Schaerbeek a changé la donne. « *Ça fait maintenant 8 ans qu'on peut lancer sur le terrain de Terdelt. C'est vraiment agréable de pouvoir s'entraîner avec le club sans devoir se déplacer beaucoup plus loin.* » Son prochain défi ? « *Le record d'Europe dans ma catégorie est à 53m.* »

Derrière ces performances, pas de secret : du travail, de la régularité et une bonne dose de persévérance. « *Il n'y a pas d'excuse pour dire "je suis fatiguée, ça ne va pas". À tout âge, il est possible de progresser et de continuer à lancer toujours plus fort, toujours plus loin.* »



Découvrez une interview-vidéo de Laurence.

Bekijk het video-interview met Laurence.

SCHAARBEKENAAR IN DE KIJKER

Laurence Reckelbus: hamerslingeren zit haar in het bloed

Op haar vijftiende probeerde Laurence Reckelbus eens een hamer weg te slingeren, gewoon '*om te zien wat dat gaf*'. Vijfendertig jaar later is ze nog steeds actief, met Belgische titels en records in haar leeftijdscategorie op haar naam. Portret van de beste hamerslingeraarster uit Schaarbeek.

HAMERSLINGEREN, EEN ROEPING?

'*Je kiest geen sport. De sport kiest jou!*' Op haar twaalfde begint Laurence met atletiek. Ze droomt ervan om hoog te springen, maar blijkt vooral talent te hebben om projectielen krachtig en ver weg te werpen. Op haar vijftiende stelt een trainer voor om het hamerslingeren eens te proberen. Ze hoeft geen twee keer aangespoord te worden en gaat ervoor!

WAT MAAKT EEN GOEDE WORP?

'*Je moet goed afzetten, je spieren goed ontspannen en ervoor zorgen dat je de versnelling vlot kunt opbouwen. De beste worpen zijn vloeiende worpen waarbij je zelf verbaasd bent over de afstand die je hebt gehaald.*'

DE LIEFDE IS NOG ALTIJD EVEN GROOT

Wanneer Laurence moeder wordt, neemt ze een lange pauze. Op haar 35e keert ze terug naar de atletiek om haar dochter te begeleiden, die net begint met sporten. Aanvankelijk denkt ze gewoon weer wat te gaan sporten, maar al snel neemt het hamerslingeren opnieuw de bovenhand: bij haar eerste wedstrijd haalt ze meteen 43 meter, en daarna bijna 47 meter. 'Hamerslingeren is net als fietsen: je verleert het nooit.'

DOEL: 53 METER

Laurence heeft in haar leeftijdscategorie al heel wat titels en Belgische records verzameld. Vandaag trekt ze na haar werkdag naar het stadion voor twee uur training. Dat ze nu ook in Schaarbeek kan hamerslingeren, heeft een groot verschil gemaakt. '*We kunnen nu al acht jaar op het terrein van Terdelt hamerslingeren. Het is echt fijn om samen met de club te kunnen trainen zonder telkens veel verder te moeten rijden.*' Haar volgende uitdaging? '*Het Europees record in mijn leeftijdscategorie staat op 53 meter.*'

Achter die prestaties schuilt geen geheim: hard werken, regelmatig trainen en een flinke dosis doorzettingsvermogen. '*Je kunt niet zeggen: "Ik ben moe, het gaat niet." Op elke leeftijd kun je vooruitgang boeken en blijven werken aan steeds krachtigere en verdere worpen.*'



SOLIDARITÉ

Marathon des lettres : écrivez pour les droits humains

Chaque fin d'année, Amnesty International braque les projecteurs sur une dizaine de personnes victimes de violations graves de leurs droits fondamentaux. Signer une lettre aux autorités concernées améliore leur situation. Leur adresser un message d'encouragement soutient leur moral. Vous aussi, participez au Marathon des Lettres d'Amnesty.

2 RENDEZ-VOUS À SCHAERBEEK :

- Dimanche 22/11 : École communale n°6 de 8h30 à 11h30 – Rue de l'Agriculture 46 – En partenariat avec les Petits Déjeuners OXFAM
- Mercredi 9/12 : Bibliothèque Sésame de 14h à 18h – Boulevard Lambermont 200

INFO
amnesty.be

SOLIDARITEIT

Schrijfmarathon: schrijf mee voor de mensenrechten

Aan het einde van elk jaar vestigt Amnesty International de aandacht op een tiental mensen die het slachtoffer zijn van ernstige mensenrechtenschendingen. Door een brief te ondertekenen aan de betrokken autoriteiten, kan je hun situatie verbeteren. Met een bemoedigend bericht kun je hen bovendien een hart onder de riem steken. Ook jij kunt deelnemen aan de Schrijfmarathon van Amnesty International!

TWEE AFSPRAKEN IN SCHAARBEEK:

- Zondag 22/11: Gemeentelijke School nr. 6, van 8.30 tot 11.30 uur – Landbouwstraat 46 – In samenwerking met de OXFAM-ontbijten.
- Woensdag 9/12: Bibliothèque Sésame, van 14 tot 18 uur – Lambermontlaan 200.

INFO
amnesty.be

SPORT

3e édition du Triathlon Indoor au Neptunium

Un défi sportif aussi à vivre en famille

Les 12 et 13 décembre prochains, le Triathlon Indoor revient au Neptunium. Un week-end placé sous le signe du défi collectif et de la convivialité, avec une ambition particulière cette année : rendre le triathlon accessible au plus grand nombre, et notamment aux familles et aux jeunes.

Unique en Belgique, le Triathlon Indoor propose une manière originale de découvrir les 3 disciplines du triathlon : natation, vélo et course à pied, entièrement en intérieur.

SAMEDI 12/12 8H-16H

Vivez le format original du Triathlon Indoor. Accessible à partir de 16 ans, il se dispute en équipe et en relais, avec successivement une heure de natation, une heure de vélo d'appartement et une heure de course à pied sur tapis. Un défi de 3h, où l'esprit d'équipe compte au moins autant que la performance individuelle.

DIMANCHE 13/12 8H-12H

Place au format Sprint. Le principe reste identique, mais les 3 disciplines sont ramenées à 30 minutes chacune. Une formule plus courte et plus accessible, idéale pour celles et ceux qui souhaitent découvrir le triple effort sans se lancer directement dans le grand format.

DIMANCHE 13/12 13H-16H

Le Triathlon Indoor prendra une dimension familiale. Avec un format de 3x20 minutes, les familles et les jeunes pourront à leur tour goûter au plaisir du triathlon.

UN DÉFI SOLIDAIRE

Le Triathlon Indoor est organisé au profit de Viva for Life, l'action de la RTBF qui lutte contre la pauvreté infantile et soutient les associations actives auprès des enfants vivant dans la précarité.

INFO

Inscriptions :
1030.be/triathlon-indoor



Le Triathlon Indoor est organisé au profit de Viva for Life, l'action de la RTBF qui lutte contre la pauvreté infantile.

De Indoortriatlon wordt georganiseerd ten voordele van Viva for Life, het initiatief van de RTBF dat kinderarmoede bestrijdt.

SPORT

3e editie van de Indoortriatlon in het Neptunium

Een sportieve uitdaging om samen met het gezin aan te gaan

Op 12 en 13 december vindt de Indoortriatlon opnieuw plaats in het Neptunium. Het wordt een weekend in het teken van gezamenlijke uitdagingen en gezelligheid, met dit jaar een bijzondere ambitie: triatlon toegankelijk maken voor zoveel mogelijk mensen, in het bijzonder gezinnen en jongeren.

De Indoortriatlon is uniek in België en biedt een originele manier om kennis te maken met de drie disciplines van de triatlon: zwemmen, fietsen en hardlopen, volledig indoor.

ZATERDAG 12/12, VAN 8 TOT 16 UUR

Beleef de originele formule van de Indoortriatlon. De wedstrijd is toegankelijk vanaf 16 jaar en wordt in teamverband en in estafettevorm afgelegd. De deelnemers zwemmen achtereenvolgens één uur, fietsen één uur op een hometrainer en lopen één uur op een loopband. Een uitdaging van drie uur waarbij teamgeest minstens even belangrijk is als individuele prestaties.

ZONDAG 13/12, VAN 8 TOT 12 UUR

Tijd voor de sprint-modus. Het principe blijft hetzelfde, maar de drie disciplines worden ingekort tot elk 30 minuten. Een kortere en toegankelijkere formule, ideaal voor wie de uitdaging van drie disciplines wil ontdekken zonder meteen voor de volledige formule te gaan.

ZONDAG 13/12, VAN 13 TOT 16 UUR

De Indoortriatlon krijgt een familiaal karakter. Met een programma van drie keer 20 minuten kunnen ook gezinnen en jongeren het plezier van de triatlon ontdekken.

EEN SOLIDAIRE UITDAGING

De Indoortriatlon wordt georganiseerd ten voordele van Viva for Life, het initiatief van de RTBF dat kinderarmoede bestrijdt en verenigingen ondersteunt die zich inzetten voor kinderen in armoede.

INFO

Inschrijvingen:
1030.be/nl/indoortriatlon

SENIORS

Cabaret et marchés de Noël au programme de décembre

Décembre, le mois le plus court de l'année, mais aussi le plus festif ! Le service Seniors vous propose deux marchés de Noël dans les centres Pater Baudry 1 et 2. Participez aussi à la Fête des Grands-Parents au 140.

MARCHÉS DE NOËL

Venez découvrir des créations à déposer au pied de votre sapin, à l'occasion des deux marchés de Noël des centres Pater Baudry 1 et 2.

Le premier se tiendra le mercredi 25 novembre de 13h30 à 16h30 au centre Pater Baudry 2 (square Apollo 1). Le second aura lieu le vendredi 11 décembre de 13h30 à 16h30 au centre Pater Baudry 1 (square Prévost Delaunay 107). Vous y serez accueillis avec un verre de chocolat chaud ou de vin chaud.

FÊTE DES GRANDS-PARENTS

Cette année, le service Seniors vous propose un spectacle du Sassy Cabaret, intitulé "Le Sassy Cabaret de Noël". La fête se déroulera le lundi 21 décembre à 14h au théâtre "Le 140".

Inscriptions :
02 215 40 96
mdaems@1030.be

Tarif : 5 €



©Thomas d'Haese

SENIOREN

Cabaret en kerstmarkten op het programma in december

December is de kortste maand van het jaar, maar ook de feestelijkste! De dienst Senioren organiseert twee kerstmarkten in de centra Pater Baudry 1 en 2. Daarnaast ben je welkom op het Grootouderfeest in 'Le 140'.

KERSTMARKTEN

Kom allerlei creaties ontdekken die een plekje onder je kerstboom verdienen tijdens de twee kerstmarkten in de centra Pater Baudry 1 en 2.

De eerste kerstmarkt vindt plaats op woensdag 25 november, van 13.30 tot 16.30 uur, in centrum Pater Baudry 2 (Apollosquare 1). De tweede gaat door op vrijdag 11 december, van 13.30 tot 16.30 uur, in centrum Pater Baudry 1 (Prévost Delaunaysquare 107). Je wordt er verwelkomd met een kop warme chocolademelk of glühwein..

GROOTOUDERFEEST

Dit jaar pakt de dienst Senioren uit met een voorstelling van Sassy Cabaret: 'Le Sassy Cabaret de Noël'. Het feest vindt plaats op maandag 21 december om 14 uur in theater 'Le 140'.

Inschrijven:
02 215 40 96
mdaems@1030.be

Prijs: 5 €



En dehors de votre Schaerbeek Info bien aimé, vous accédez à une information communale fiable via plusieurs canaux officiels.

INFORMATIE

Gemeentelijke info binnen enkele klikken

Wil je niets missen van het laatste nieuws van het gemeentebestuur? Volg Schaarbeek dan via de officiële kanalen. We vatten de mogelijkheden even kort samen.

Naast je geliefde Schaarbeek Info vind je betrouwbare gemeentelijke informatie via verschillende sociale media, een WhatsApp-groep, een YouTube-kanaal, 8 thematische nieuwsbrieven en een website met een eenvoudige zoekfunctie. Aan jou de keuze! Of combineer verschillende kanalen op basis van wat je weten wilt.

DE 1030BE SOCIALE MEDIA

Als je dagelijks op de hoogte wilt blijven van het gemeentelijke nieuws, volg dan 1030be op sociale media. Je vindt Schaarbeek op Facebook, Instagram, LinkedIn, maar ook op YouTube en op WhatsApp, met de 1030be-community. Als het niet op 1030be staat, is het geen gemeentelijk nieuws. En als extraatje: Achille beantwoordt al je vragen en neemt je suggesties in ontvangst.

DE 1030 NIEUWSBRIEVEN

Wil je de belangrijkste informatie liever rechtstreeks in je mailbox ontvangen? Schrijf je dan in voor een of meer thematische 1030 nieuwsbrieven. Ze kregen onlangs een nieuwe, toegankelijkere en overzichtelijkere look, waarin de kleuren van onze mooie gemeente goed tot hun recht komen.

DE WEBSITE 1030.BE

De onmisbare website van de gemeente is veel meer dan alleen een kanaal! Dit is je naslagwerk voor procedures, openingstijden, diensten, nieuws, agenda en praktische informatie. Dit zou bij elke vraag je eerste reflex moeten zijn.

INFO

Je vindt al deze kanalen op de startpagina van de website 1030.be
1030.be/nl/overal-bij-u
1030.be/nl/nieuwsbrieven

Naast je geliefde Schaarbeek Info kun je via verschillende officiële kanalen betrouwbare informatie over de gemeente raadplegen.

INFORMATION

Les infos communales en quelques clics

Pour ne rien manquer de l'actualité de l'administration communale, suivez Schaerbeek sur ses canaux officiels.On vous fait un résumé.

En dehors de votre Schaerbeek Info bien aimé, vous accédez à une information communale fiable via plusieurs réseaux sociaux, une communauté WhatsApp, une chaîne YouTube, 8 newsletters thématiques et un site web qui facilite vos recherches. À vous de choisir ou de combiner les canaux selon vos centres d'intérêts.

LES RÉSEAUX SOCIAUX 1030BE

Pour suivre l'actualité communale au quotidien, pensez aux réseaux sociaux 1030be. Retrouvez Schaerbeek sur Facebook, Instagram, LinkedIn, mais aussi YouTube et WhatsApp, avec la Communauté 1030be. Si ce n'est pas sur 1030be, ce n'est pas une information communale ! Et en prime : Achille répond à toutes vos questions et recueille vos suggestions.

LES NEWSLETTERS 1030

Vous préférez recevoir l'essentiel de l'information directement dans votre boite mails ? Inscrivez-vous à une ou plusieurs newsletters thématiques 1030. Elles viennent d'adopter un nouveau look, plus accessible et plus lisible, qui met en avant les couleurs de notre belle commune.

LE SITE WEB 1030.BE

L'incontournable site web de la commune est bien plus qu'un canal ! C'est votre référence pour trouver démarches, horaires, services, actualités, agenda, informations pratiques. C'est le premier réflexe à adopter en cas de question.

INFO

Retrouvez tous ces canaux sur la page d'accueil du site web 1030.be
1030.be/avec-vous-partout
1030.be/newsletters



©Tomix_Pix

Connectez-vous sur la plateforme tickets.1030.be pour inscrire vos enfants aux stages organisés par la commune de Schaerbeek.

ENFANCE ET JEUNESSE

Les congés d'hiver approchent

Quelques conseils pour trouver un stage

Les congés d'hiver (Noël) se dérouleront du lundi 21 décembre au vendredi 1er janvier. Il est déjà temps de penser aux activités des enfants. Avec ses partenaires locaux, la commune de Schaerbeek organise un grand nombre de stages en français pour vos enfants. Connectez-vous sur la plateforme **tickets.1030.be** pour les découvrir et faire une réservation pour les stages préférés de vos enfants. Début des inscriptions : 14 novembre.

Pour trouver des stages en néerlandais à Schaerbeek et à Bruxelles, connectez-vous sur le site web de la VGC (Vlaamse Gemmenschapscommissie). Certains stages à Schaerbeek sont organisés avec le soutien de la commune.

INFO

Stages en français organisés par la commune de Schaerbeek : tickets.1030.be
Stages en néerlandais de la VGC : tickets.vgc.be (onglet "Aanbod", sélectionnez "Vakantieaanbod" dans la section "Type activiteit")

Om Nederlandstalige stages in Schaarbeek en Brussel te vinden, kan u terecht op de website van de VGC: tickets.vgc.be

KINDEREN & JONGEREN

De Kerstvakantie komt eraan

Enkele tips voor het vinden van een stage

De Kerstvakantie begint op maandag 21 december en eindigt op vrijdag 1 januari. Denk nu al aan de activiteiten voor uw kinderen. Samen met haar lokale partners organiseert Schaarbeek een groot aantal Franstalige stages voor uw kinderen. Ga naar **tickets.1030.be** voor meer informatie en boek de favoriete stage van uw kind (inschrijven kan vanaf 14 november).

Om Nederlandstalige stages in Schaarbeek en Brussel te vinden, kan u terecht op de website van de VGC (Vlaamse Gemeenschapscommissie). Sommige stages in Schaarbeek worden georganiseerd met de steun van de gemeente.

INFO

Franstalige stages georganiseerd door de gemeente Schaarbeek: tickets.1030.be
Nederlandstalige stages van de VGC: tickets.vgc.be (tabblad "Aanbod", selecteer "Vakantieaanbod" in de sectie "Type activiteit")

À LA UNE

Schaerbeek vibre en novembre et en décembre ! Entre expos (Le petit peuple de la forêt, Schtroumpfs…), festivals engagés (En Avant !, Enragez-vous !), escape game historique, spectacles jeune public et rencontres littéraires originales (ZIGZAG), découvrez un programme culturel riche et chaleureux pour petits et grands.

L'EXPO-VENTE EXTRA SMALL #11 EST DE RETOUR

Du 4 au 24 décembre, venez découvrir la richesse artistique schaerbeekoise lors de la 11e édition d'Extra Small. Sous forme d'une exposition à la Maison des Arts et d'une plateforme de vente en ligne, 107 artistes schaerbeekois vous présenteront leurs créations. Petit avant-goût de l'évènement : on vous présente Grégory Georgescu, l'artiste à l'origine de l'œuvre qui illustre l'affiche de l'exposition.

Chaque année, les services Culture francophone et néerlandophone choisissent l'œuvre d'un artiste de l'année précédente pour illustrer le visuel officiel d'Extra Small. Pour cette édition, c'est l'artiste Grégory Georgescu qui représente l'événement. Le Schaerbeek Info l'a rencontré.

Schaerbeek Info : Est-ce la première fois que tu as participé à Extra Small ?

Grégory Georgescu : Oui. J'étais très content de participer pour l'aspect convivial de l'événement qui regroupe une vraie communauté d'artistes schaerbeekois.

S.I. : Que penses-tu du concept d'Extra Small ?

G.G. : C'est une super idée ! L'événement crée le lien entre des créateurs et les Schaerbeekois. Cela permet aussi de rencontrer d'autres artistes et de revoir des gens qu'on connaissait.

S.I. : Quel est l'avantage pour toi de participer à Extra Small ?

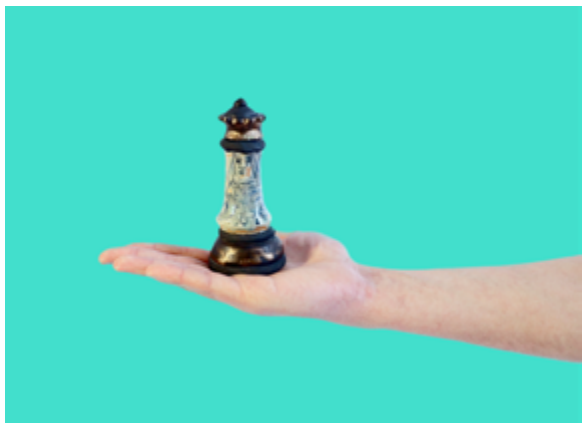
G.G. : En tant qu'artiste, on a toujours besoin d'objectifs et de visibilité. C'est vraiment une occasion d'exposer, de rencontrer des gens et de passer une belle soirée lors du vernissage dans le cadre magnifique de la Maison des Arts.

S.I. : Est-ce que cela t'a permis de rencontrer d'autres artistes ou d'être en contact avec le public durant l'expo ?

G.G. : Oui effectivement, j'ai revu des anciens camarades dont j'ignorais la pratique artistique, et j'ai aussi rencontré de nouveaux artistes. En tant qu'artiste, on a toujours besoin de se nourrir à différents niveaux, sinon on s'essouffle à rester dans l'atelier. Échanger sur le travail, découvrir des nouveaux points de vue ou des histoires personnelles du public est toujours très riche. Une anecdote de l'édition précédente : une dame très sympathique m'avait expliqué que mes pièces lui faisaient penser au travail de son oncle en Argentine. C'est important d'échanger et de créer de l'émotion. Ça donne du sens à nos pratiques et les fait exister aussi.

INFO

Du 4 au 6 décembre : vente sur place
4 décembre 18h-22h : vernissage
Du 4 au 24 décembre : vente en ligne
La Maison des Arts - Chaussée de Haecht 147





Le visuel de cette 11e édition est illustré par une œuvre de l'artiste Grégory Georgescu, qui a participé à Extra Small l'année passée.

ZIGZAG : UN PARCOURS FESTIF À LA BIBLIOTHÈQUE SÉSAME

Que diriez-vous de découvrir la Bibliothèque Sésame autrement, en compagnie de personnalités de marque transformées en bibliothécaires d'un jour ? Au détour des rayonnages et des œuvres de la bibliothèque, les six personnalités de la journée vous embarqueront dans leur visite guidée toute personnelle et originale du lieu.

Par petits groupes et durant 45 minutes, ils et elles partageront les livres, les musiques et les films qui les ont particulièrement marqué·e·s ou inspiré·e·s. L'occasion de découvrir la bibliothèque et les personnalités sous un autre jour. Les parcours ZIGZAG sont organisés par les Bibliothèques communales de Schaerbeek et la Compagnie Albertine.

AU PROGRAMME

- Justine Sow, journaliste et autrice de bandes dessinées, de 10h15 à 11h
- Félicien Bogaerts, animateur, réalisateur et militant écologiste, de 10h45 à 11h30
- Frank Andriat, romancier et essayiste, de 11h15 à 12h
- Laura Wandel, réalisatrice primée au Festival de Cannes, de 11h45 à 12h15
- Nathalie Uffner, comédienne, metteuse en scène et directrice de théâtre, de 13h à 13h45
- Michel Lecomte, journaliste sportif et auteur, de 13h45 à 14h30

Des séances de dédicaces sont prévues à l'issue de certains parcours. Il est possible de suivre une ou plusieurs personnalités dans la journée.

INFO

Samedi 28 novembre, de 10h à 15h
Infos et inscription aux parcours (nombre de places limité) :
compagniealbertine.be (onglets "Évenements" > "ZigZag")



©Romain Garcin
Félicien Bogaerts



©Jules Césure
Justine Sow



Frank Andriat



©Rémi Dupéroux
Laura Wandel



©Patrick Moriame
Michel Lecomte



Nathalie Uffner

AGENDA

Jusqu'au 15 novembre

EXPO "HABITER LA MAISON"



©Candice Athenaïs

L'expo "Habiter la maison", située au rez-de-chaussée de la Maison des Arts, rouvre ses portes pour célébrer les 200 ans du lieu. Dès la fin du XIX[e] siècle, le rez-de-chaussée était un lieu de réception. Aujourd'hui, des artistes s'emparent de ces espaces bourgeois et les transforment.

INFO
La Maison des Arts
Tout public
Gratuit

Jusqu'au 15 novembre

EXPO "AU JARDIN"



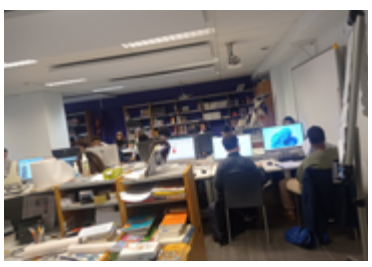
©Candice Athenaïs

Après la maison, c'est son jardin qui inspire la troisième expo dédiée aux 200 ans de la Maison des Arts, présentée au premier étage. Accompagnons les artistes au jardin, enfilons nos bottes et plongeons les doigts dans l'humus. Ravivons l'odeur d'herbe coupée et suivons des yeux les ombres fragiles sous les arbres.

INFO
La Maison des Arts
Tout public
Gratuit

À partir du 3 novembre

RÉOUVERTURE DE L'ESPACE D'ÉTUDES

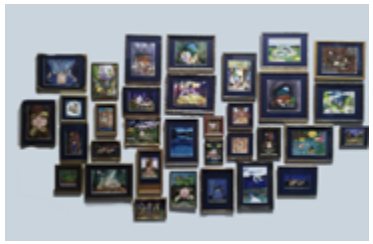


La Bibliothèque Sésame offre un espace d'études pour les plus de 12 ans. Ce service propose 30 places et un service de tutorat hebdomadaire sur inscription en petits groupes (2-3 élèves du secondaire), animé par des étudiants du supérieur. 10 ordinateurs sont aussi mis à la disposition des élèves.

INFO
Bibliothèque Sésame
Gratuit

Du 3 novembre au 23 décembre

EXPO "LE PETIT PEUPLE DE LA FORÊT"



L'autrice et illustratrice Émilie Seron vous invite à explorer son monde imaginaire peuplé de figures mystérieuses, entre douceur et rêverie. Une expo du Service Général des Lettres et du Livre (Fédération Wallonie-Bruxelles).

INFO
Bibliothèque Sésame
Gratuit - Entrée libre aux heures d'ouverture

Du 3 novembre au 23 décembre

EXPO "LES SCHTROUMPFS"



©Peyo

À travers cette mini-exposition, plongez dans l'univers indémodable de Peyo, rempli d'aventures, de maisons-champignons et de salsepareille !

INFO
Bibliothèque Mille et une Pages
Gratuit - Entrée libre aux heures d'ouverture

Mercredi 4 novembre de 14h30 à 16h30

APRÈS-MIDI JEUX



S'immerger dans les œuvres de l'exposition par le biais du jeu, c'est possible ? Les élèves de Board Game Campus, l'école de création et d'édition de jeux de société, relèvent le défi en imaginant des aventures ludiques adaptées aux enfants.

INFO
La Maison des Arts
1,5 €
Réservation : tickets.1030.be

Samedi 7 novembre de 11h à 12h

SAMELIT



Des histoires pour les enfants, un moment à partager en famille autour des sélections d'albums jeunesse de Yann.

INFO
Bibliothèque Sésame
À partir de 4 ans - Gratuit

Dimanche 8 novembre de 11h à 12h30

MEET THE EXPERT, APOLLINE MALEVEZ



Découvrez la Maison des Arts à travers l'histoire des domestiques : quel était leur parcours dans la maison ? Qui étaient-ils et en quoi consistait leur travail ? Apolline Malevez est historienne de l'art et chercheuse à l'Université de Gand.

INFO
La Maison des Arts
8€
Réservation : tickets.1030.be

Dimanche 8 novembre à 14h

TOUR DE TROUILLE



Dans une forêt sombre se cache une tour. Dans la tour se cache une armoire. Et dans l'armoire, des personnages surgissent, se répondent et jouent avec la peur pour la transformer en plaisir de théâtre. Inspiré du livre et de l'univers de Michel Van Zeveren, "Tour de trouille" est un spectacle visuel et sonore.

INFO
Centre Culturel de Schaerbeek
6 € enfant et 8 € adulte
Inscription : ska1030.be
02 245 27 25

Lundi 9 novembre à 19h

PORTÉES-PORTRAITS



©Benoît Dochy

Découvrez "Lequel de nous portera l'autre ?" de Violaine Lison, un récit polyphonique où les voix de Léonce - un jeune homme mobilisé comme brancardier lors de la Première Guerre mondiale - et de Violaine s'entremêlent, se répondent et se questionnent. Au programme : rencontre avec l'autrice, lecture-spectacle et verre offert.

INFO
Maison Autrique
Tarif classique : 9 €
compagniealbertine.be

Lundis 9 novembre et 7 décembre de 16h à 17h

DES HISTOIRES POUR USTON



Uston le chien adore les histoires ! Et si tu venais lui en lire ? Pour lecteurs débutants, à partir de 7 ans. Séance de +/- 10 minutes.

INFO
Bibliothèque Sésame
Inscription : tickets.1030.be

Mardi 10 et jeudi 12 novembre de 9h à 12h

FORMATION "J'ORGANISE ET PARTAGE MES PHOTOS NUMÉRIQUES"

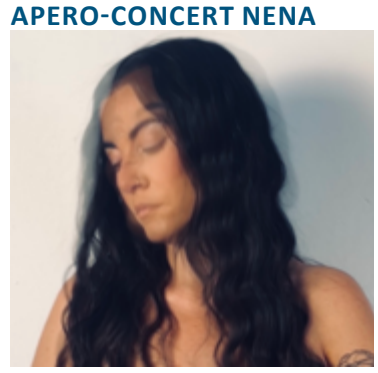


Apprenez à classer les photos de votre smartphone, optimiser votre stockage sur Google Photos et partager facilement vos souvenirs avec vos proches.

INFO
Bibliothèque Sésame
Gratuit - Inscription :
tickets.1030.be

Vendredi 13 novembre à 19h

APERO-CONCERT NENA



Pour cet apéro-concert, la chanteuse Nena nous invite à une formule en duo intime avec Mohamed Dziri (guitare). À travers son album "LA RAÍZ" et son histoire, elle propose un moment de partage unique avec le public.

INFO
Centre Culturel de Schaerbeek
Prix libre (au chapeau)
Inscription : ska1030.be
02 245 27 25

Vendredi 13 novembre de 19h à 21h

RETOUR VERS LE PRÉSENT



Escape Game à l'occasion des 200 ans de la Maison des Arts, réalisé par le Collectif "On Y Va". Vous êtes projetés en 1906 et devez résoudre plusieurs énigmes mêlant observation, réflexion, jeu théâtral et agilité pour obtenir les graines de bambou noir et revenir dans le présent.

INFO
La Maison des Arts
5 €
Réservation : tickets.1030.be

Dimanche 15 novembre à 11h, 14h et 16h

FAMILY SUNDAY – CONTES



Un loup, un lion, la pluie, vite un refuge ! Tous à l'abri ! Des contes sur le thème de la maison pour les petits et les grands.

INFO
La Maison des Arts
À 11h pour les 3-5 ans
À 14h et 16h pour les 5 ans +
8€
Réservation : tickets.1030.be

AGENDA

Du lundi 16 au dimanche 22 novembre

FESTIVAL EN AVANT !



Pour fêter dignement la Journée mondiale des droits de l'enfant, le SKA organise un festival festif et engagé pour les petits et les grands.

INFO
Centre Culturel de Schaerbeek
Gratuit
Inscription : ska1030.be
02 245 27 25

Mercredi 18 novembre de 15h à 17h

MERCRELIT



Des histoires pour les enfants et un moment à partager en famille autour des sélections d'albums jeunesse d'Almamy.

INFO
Bibliothèque Mille et une Pages
À partir de 4 ans
Gratuit

Samedi 21 novembre de 9h45 à 10h15

BÉBÉ & BAMBIN SOURDS BOUQUINENT



Un moment magique où les histoires se racontent, se chantent et se signent. Partagez avec vos tout-petits des lectures vivantes, bilingues en langue des signes belge francophone. Une activité inclusive proposée par l'Apedaf asbl.

INFO
Bibliothèque Sésame
De 0 à 4 ans - Accueil dès 9h30
Gratuit – Réservation :
tickets.1030.be

Mardi 24 et jeudi 26 novembre de 9h à 12h

FORMATION "SÉCURITÉ SUR INTERNET"



Maîtrisez les bases de la cybersécurité pour optimiser votre PC, naviguer incognito et protéger efficacement vos données et votre identité contre les arnaques en ligne.

INFO
Bibliothèque Sésame
Gratuit - Inscription :
tickets.1030.be

Mercredi 25 novembre de 15h à 17h

MERCRELIT



Des histoires pour les enfants et un moment à partager en famille autour des sélections d'albums jeunesse de Yann.

INFO
Bibliothèque Thomas Owen
À partir de 4 ans
Gratuit

Mercredi 25 novembre à 14h

JOUER EN FAMILLE



Un mercredi après-midi par mois, participez à une séance de jeux de société en famille. Animée en partenariat avec les ludothécaires de Schaerbeek, cette activité permet aux familles de découvrir de nouveaux jeux qui favorisent la cohésion, l'esprit d'analyse, l'écoute attentive, le développement de la culture générale.

INFO
Centre Culturel de Schaerbeek
Gratuit
Inscription : ska1030.be
02 245 27 25

Vendredi 27 et samedi 28 novembre de 13h30 à 20h

FESTIVAL ENRAGEZ-VOUS !



"Enragez-vous ! INTERNATIONAL" sera avant tout un voyage humain, artistique et citoyen, porté par la force des rencontres, des récits et des émotions partagées.

INFO
Centre Culturel de Schaerbeek
8 € - 6 € senior, étudiant,
sans emploi - 1,25 € art.27
Inscription : theatre-action.be
02 245 27 25

Mercredi 2 décembre à 13h

SAINT-NICOLAS



Cette année, Le SKA et l'asbl Rasquinet s'associent à nouveau pour offrir aux enfants des associations et aux familles du quartier une après-midi de fête dédiée à la Saint-Nicolas, placée sous le signe du partage, de la diversité et du vivre ensemble.

INFO
Centre Culturel de Schaerbeek
Gratuit
Inscription : ska1030.be
02 245 27 25

Samedi 28 novembre de 10h à 15h

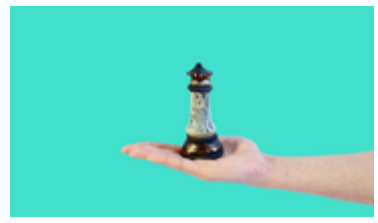
PARCOURS ZIGZAG

Embarquez pour un voyage culturel avec des personnalités d'exception au détour des rayons de la bibliothèque Sésame. En partenariat avec la Compagnie Albertine.

INFO
Bibliothèque Sésame
Gratuit
Inscription : compagniealbertine.be
(onglets "Évenements" > "Zig-Zag")

Du vendredi 4 au mercredi 24 décembre

EXTRA SMALL #11

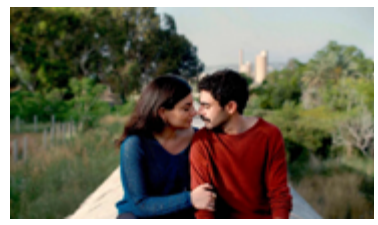


107 artistes schaerbeekois se réunissent pour une expo-vente d'œuvres de petit format et à petit prix. Trois jours d'expo à la Maison des Arts (4-5-6/12) et un site web avec encore plus d'œuvres à découvrir jusqu'au 24/12.

INFO
La Maison des Arts
Gratuit. Sans réservation
extrasmall.1030.be

Vendredi 4 décembre à 20h

CINÉ : UN MONDE FRAGILE ET MERVEILLEUX



Nino et Yasmina tombent amoureux dans la cour de leur école à Beyrouth, et rêvent à leur vie d'adulte, à un monde merveilleux. 20 ans plus tard, ils se retrouvent et c'est à nouveau l'amour fou, magnétique. Peut-on construire un avenir dans un pays fracturé, qu'on tente de quitter mais qui vous retient de façon irrésistible ?

INFO
Centre Culturel de Schaerbeek
Tarif : 6,5 €
Inscription : ska1030.be
02 245 27 25

Dimanche 6 décembre à 10h30

BRUSSELS SHORT FILM FESTIVAL

Le Brussels Short Film Festival sort de ses murs et s'invite, le temps d'une matinée, au SKA pour une séance familiale haute en couleur. Au programme : une série de films courts amusants, touchants et surprenants qui feront voyager les enfants dans des univers aussi diversifiés que fascinants.

INFO
Centre Culturel de Schaerbeek
6 € film – 10€ goûter + atelier
Inscription : ska1030.be
02 245 27 25

Lundi 7 décembre de 19h à 20h

CONVERSATION - LANDLOOS ALS DE WIND



Jeroen Janssen et Arezoo Moradi vous emmènent à la découverte de leur roman graphique "Landloos als de wind" : une balade à travers des coins de rue remplis d'histoires et des terrains vagues pleins de rêves, à la rencontre de personnages réalistes et touchants qui marqueront vos esprits.

INFO
Maison Autrique
Multilingue : FR, NL, EN
5€
Inscription : tickets.1030.be

CONTACTS

SERVICE CULTURE FR & PATRIMOINE
LA MAISON DES ARTS
Chaussée de Haecht, 147
02 240 34 99
0490 14 25 37
culture@1030.be
1030.be/culture
lamaisondesarts.be

BIBLIOTHÈQUES
mabiblio.be
→ Sésame Bibliothèque Interactive
Boulevard Lambermont, 200
02 240 43 70
→ Thomas Owen
Avenue de Roodebeek, 111
02 735 73 56
→ Mille et Une Pages
Place de la Reine, 1
02 240 32 80

SKA
Chaussée de Haecht 296-300
02 245 27 25
info@ska1030.be
ska1030.be

MAISON AUTRIQUE
Chaussée de Haecht 266
02 215 66 00
info@autrique.be
autrique.be

1030 CULTUUR

WinterWoensdag

NL WWW-tijd! De Warme WinterWoensdag warmt je op. In de namiddag tovert de winterfee De Kriekelaar om in een sfeervolle plek voor jong en oud. Verwacht activiteiten, workshops, entertainment en natuurlijk vuurkorven om even bij op te warmen. Voor de lekkerbekken is er warme chocomelk, pannenkoeken en een gezellige bar. Kom genieten van een middag vol winterplezier, gezelligheid en samen zijn!

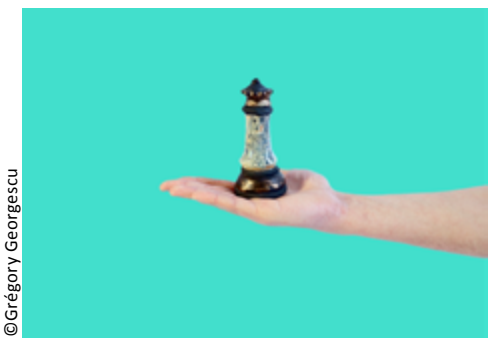
INFO
Woensdag 16 december van 14u tot 17u
De Kriekelaar
Gratis
dekriekelaar.be



Un Mercredi d'Hiver au Kriekelaar

FR Le WinterWoensdag (Mercredi d'Hiver) va vous réchauffer le cœur ! L'après-midi, la fée de l'hiver transformera De Kriekelaar en un lieu féérique et convivial pour petits et grands. Au programme : des activités, des ateliers, des animations et des braseros pour se réchauffer. Les gourmands pourront savourer un chocolat chaud, des crêpes et profiter d'un bar convivial. Venez passer une après-midi placée sous le signe des plaisirs de l'hiver, de la convivialité et du partage.

INFO
Mercredi 16 décembre de 14h à 17h
De Kriekelaar
Gratuit
dekriekelaar.be



©Grégory Georgescu

EXTRA SMALL

De donkerste maand is altijd wat lichter als je je omringt met kunst. De jaarlijkse expo-verkoop Extra Small maakt het je graag extra makkelijk. Niet minder dan 107 lokale kunstenaars tonen en verkopen werk online en via een tentoonstelling in La Maison des Arts. Het uithangbord van de editie 2026 is Grégory Georgescu. De redactie zocht hem op:

"Als kunstenaar heb je altijd nood aan visibiliteit. In het prachtige kader van La Maison des Arts biedt Extra Small lokale kunstenaars die kans. Bovendien blijf je zo op de hoogte van het werk van collega-kunstenaars én kom je in direct contact met je publiek. Een sympathieke dame vertelde me vorig jaar dat mijn werk haar deed denken aan haar nonkel in Argentinië. Weten wat je werk bij iemand oproept, geeft zin aan wat we doen."

INFO
4 > 7/12: verkoop ter plaatse
4/12 - 18:00 > 22:00: vernissage
4 > 24/12: online verkoop
La Maison des Arts - Haachtsesteenweg 147
Gratis
extrasmall.1030.be

DUBBEL SINTFEEST

Twee familievoorstellingen voor de Sint himself langskomt in De Kriekelaar.
Nog een maand braaf zijn en het is zo ver!

CHROMATIQUE (+2,5) - 14U30

In Chromatique nemen choreografe Louise Baduel en muzikant Marc Melià jong en oud mee naar een wonderlijke wereld vol kleur, beweging en muziek. Geïnspireerd door Le Carnaval des animaux van Saint-Saëns is deze poëtische pop-elektrovoorstelling een feest voor de verbeelding.

FLUISTERBEHANG (+8) - 14U30 EN 16U

Een magische speurtocht langsheen kamers vol herinneringen en geheime feestjes op zolder. Fluisterbehang is een interactieve locatievoorstelling in een statig 19e-eeuws Brussels herenhuis. Deze voorstelling was een groot succes vorig schooljaar en wordt een laatste keer hernomen.

INFO
Zaterdag 5 december
Voorstelling Chromatique: 14u30 in De Kriekelaar
Voorstelling Fluisterbehang: 14u30 en 16u in Gallaitstraat 80
Tickets €6 - €2 Paspartoe
dekriekelaar.be



©Tristero

Fluisterbehang

KWIS JE EEN KRIEK VOOR HET GOEDE DOEL

Goed nieuws voor quiz-liefhebbers: de quiz van De Kriekelaar is terug! Quizmaster Kristof Lowyck zal Erik Van Looy weer doen verbleken met een avond vol uitdagende vragen en plezier. Trommel je slimste vrienden op en strijd mee voor de overwinning. Dit jaar gaat de opbrengst naar De Warmste Week, die zich inzet voor een warme thuis voor iedereen.

INFO
Vrijdag 11 december om 19u
De Kriekelaar
€35 per team, inschrijven vanaf 1 november
dekriekelaar.be

STORIES COME TO LIFE

Eén avond - Drie talen - Verschillende stemmen

Bib Sophia is niet alleen een plek waar je boeken leent en leest, er worden ook verhalen geschreven! Het is geen geheim dat Brussel heel veel literair talent herbergt. Brusselaars schrijven in veel verschillende talen en vanuit heel diverse achtergronden. De stad is een broeihaard van verhalen.



Sinds 2026 organiseert de Bib dan ook een reeks schrijfworkshops met de Bulgaars-Brusselse auteur Irina Papancheva. Onder haar professionele begeleiding doorlopen de deelnemers maandelijks een nieuw aspect van het schrijven: tijd, personages, spanningsboog, enz. Irina leert hen basisprincipes en technieken kennen waarmee je een goed verhaal opbouwt. De bedoeling van de cursus is om een duurzame schrijfpraktijk te ontwikkelen én uiteraard om tot nog betere resultaten te komen.

Gastschrijvers en deelnemers lezen in het Nederlands, Frans en Engels voor uit het cursusmateriaal. Stuk voor stuk verhalen die talen, culturen en grenzen overstijgen.

Wie zelf schrijft of er graag mee wil starten, kan zich via de website nu al inschrijven voor de nieuwe reeks die start in januari 2027.

INFO
Zaterdag 14 november om 17u
Bib Sophia
Voertalen: Nederlands, Frans en Engels
Gratis
Inschrijven via
schaarbeek.bibliotheek.be

CONTACT

DIENST NEDERLANDSE CULTUUR
Rodenbachlaan 29
nederlandse.cultuur@1030.be
02 431 65 77
1030cultuur.be
@1030cultuur

BIB SOPHIA
Lambermontlaan 224
bibsophia@1030.be
02 245 32 90
schaarbeek.bibliotheek.be
@bibsophia

AGENDA

Doorlopende activiteiten:
MUZIK1030 BAR - Gratis concerten in de cafés - 1030.be/nl/concerts
Wekelijks Conversatietafel NL op woensdag (14u-17u) - De Kriekelaar - Gratis
Wekelijks Buurtkeuken op vrijdag (12u-13u30, niet in schoolvakanties) - De Kriekelaar
Wekelijks Voorleesuurtje op zaterdag (11u-12u) - Bib Sophia - Gratis
Wekelijks Conversatietafel NL op zaterdag (11u-12u30) - Bib Sophia - Gratis
Tweewekelijks Oefenkans Nederlands - Babbel & kaft op woensdag (9u-11u) - Bib Sophia - Gratis
Tweewekelijks Digipunt op donderdag (15u-17u) - Bib Sophia/Aksent - Gratis

CONSEIL RÉNOVATION

La pompe à chaleur pour réduire les consommations de gaz

Avec la hausse des prix de l'énergie, le remplacement d'une chaudière traditionnelle par une pompe à chaleur (PAC) est une solution souvent envisagée. Son principe est simple : elle puise l'énergie à l'extérieur et l'injecte sous forme de chaleur dans le système de chauffage auquel elle est reliée.

Quelques infos utiles avant d'envisager une PAC :

- Renseignez-vous auprès du service Urbanisme : l'implantation de l'unité extérieure est réglementée.
- Le bruit généré par l'unité extérieure ne peut dépasser les normes de bruits limitées en Région bruxelloise.
- Limitez les besoins de votre logement : une PAC ne fonctionne bien que dans une maison très bien isolée.
- Dimensionnez la PAC de manière réfléchie : fonctionnant à l'électricité, les consommations de la PAC peuvent être très élevées.

Vous souhaitez limiter vos consommations d'énergie ? Rendez-vous à la permanence du conseil rénovation de RenovaS.

Vous souhaitez limiter vos consommations d'énergie ? Rendez-vous à la permanence du conseil rénovation de RenovaS. 6 architectes vous conseillent gratuitement en matière de rénovation et d'énergie.

INFO
RenovaS, place Colignon 41
Permanence lundi au vendredi (sauf le jeudi) de 9h à 13h
02 215 85 16
info@renovas.be



RENOVATIEADVIES

Een warmtepomp voor minder gasverbruik

Met de stijgende energieprijzen worden warmtepompen vaak gezien als een alternatief voor traditionele ketels. Het principe is eenvoudig: de warmtepomp onttrekt energie aan de buitenlucht en brengt die in de vorm van warmte in het verwarmingssysteem waarop ze is aangesloten.

Belangrijk om te weten als je een warmtepomp overweegt:

- Neem contact op met de dienst Stedenbouw: er gelden voorschriften voor de plaatsing van de buitenunit.
- Het geluid dat de buitenunit produceert, mag de geluidsnormen van het Brussels Gewest niet overschrijden.
- Beperk de energiebehoefte van je woning: een warmtepomp werkt alleen goed in een zeer goed geïsoleerd huis.
- Denk goed na over het vermogen van de warmtepomp: aangezien een warmtepomp op elektriciteit werkt, kan het stroomverbruik erg hoog zijn.

Wil je je energieverbruik beperken? Kom langs op de permanentie voor renovatie-advies van RenovaS.

Wil je je energieverbruik beperken? Kom eens langs op de permanentie voor renovatie-advies van RenovaS. Zes architecten geven daar gratis advies over renovatie en energie.

INFO
RenovaS, Colignonplein 41
Permanentie zonder afspraak: van maandag tot vrijdag (niet op donderdag), van 9 tot 13 uur
02 215 85 16
info@renovas.be

Adapter son logement pour un plus grand confort et diminuer les consommations énergétiques, c'est aussi ça le Plan Climat !

Objectif 3 : Diminuer les émissions liées aux logements/bâtiments résidentiels.

1030.be/climat

1030 FOR CLIMATE

Je huis aanpassen om het comfortabeler te maken en je energieverbruik te verminderen maakt ook deel uit van het Klimaatplan!

Doelstelling 3: De uitstoot van woningen/residentiële gebouwen verminderen.

1030.be/nl/klimaat

Quelques conseils pour se chauffer autrement

Le SlowHeat, chauffer les corps plutôt que le bâtiment

Face aux enjeux environnementaux, la réduction du chauffage constitue un levier important. Bien que nos logements soient souvent critiqués de passoire énergétique, ce sont avant tout les occupants qui consomment l'énergie. La démarche du "SlowHeat" permet de réduire les consommations, sans écarter l'importance de rénover les logements : elle vise à chauffer directement les personnes plutôt que de chauffer l'air et les murs des bâtiments. Voici quelques conseils pour votre logement :

- Il est nécessaire de n'avoir aucun problème d'humidité : réduire le chauffage du bâtiment peut accentuer ce type de désordre.
- Les matériaux de qualité pour vous vêtir et meubler votre logement sont à privilégier : par exemple la laine de mouton est un excellent isolant thermique et phonique, est dépolluante et régule l'humidité.
- Les émetteurs fonctionnant par rayonnement sont efficaces pour chauffer directement les corps.
- Le chauffage de chaque pièce peut être adapté selon l'activité qui s'y déroule.
- Attention : en cas d'utilisation de système électrique, le réseau doit pouvoir supporter la puissance des installations.



INFO
slowheat.org

Enkele tips om op een andere manier te verwarmen

SlowHeat, je lichaam verwarmen in plaats van het gebouw

In het licht van de milieu-uitdagingen is het inperken van de verwarming een belangrijke hefboom. Hoewel we vaak te horen krijgen dat onze woningen energieverslindend zouden zijn, zijn het vooral de bewoners die energie verbruiken. De 'SlowHeat'-aanpak maakt het mogelijk om het energieverbruik te verminderen, zonder daarbij het belang van woningrenovatie uit het oog te verliezen: het doel is om mensen rechtstreeks te verwarmen, in plaats van de lucht en de muren van gebouwen. We geven je enkele tips mee voor jouw woning:

- Er mogen geen vochtproblemen zijn: als je minder gaat verwarmen, kunnen dergelijke problemen groter worden.
- Geef de voorkeur aan hoogwaardige materialen voor je kleding en woninginrichting: schapenwol is bijvoorbeeld een uitstekende warmte- en geluidsisolator, werkt luchtzuiverend en reguleert de luchtvochtigheid.
- Stralingsverwarmers zijn effectief om je lichaam rechtstreeks te verwarmen.
- Kies voor elke ruimte een verwarming op maat van de activiteit die daar plaatsvindt.
- Let op: bij gebruik van een elektrisch systeem moet het net het vermogen van de installaties aankunnen.

INFO
slowheat.org (FR)



JEUNESSE

S'instruire et se détendre : 3 rendez-vous à ne pas manquer

Le service Jeunesse vous propose trois activités pour apprendre, échanger ou simplement profiter d'un bon moment en famille.

Rendez-vous le 26 novembre à 19h à l'hôtel communal pour une conférence autour de la place des jeunes dans la société.

CONFÉRENCE "JEUNES ET LÉGITIMITÉ" 26 NOVEMBRE

De 19h à 21h, rendez-vous dans la prestigieuse Salle des Mariages de l'hôtel communal (place Colignon 100) pour une conférence autour de la place des jeunes dans la société. Jasmine Del Monte sera présente en tant qu'oratrice principale, elle fera participer le public autour d'un sujet plus que jamais d'actualité. Et bonne nouvelle : c'est entièrement gratuit !

L'AIDE AU BLOCUS – DU 21 AU 26/12 ET DU 28/12 AU 2/01

Pendant les vacances d'hiver, le service Jeunesse met gratuitement à disposition des étudiants un espace d'étude (adresse encore à déterminer) de 9h à 20h. Wi-Fi, calme et un endroit adapté pour travailler : tout est prévu pour permettre aux étudiants de préparer leurs examens dans de bonnes conditions.

PHANTASIALAND – 22 DÉCEMBRE

Direction Phantasialand pour une excursion hivernale au cœur du royaume enchanté ! Le départ est fixé à 7h45 à la gare de Schaerbeek. L'activité est ouverte aux familles schaerbeekoises ayant au moins un adolescent de 13 ans. Les enfants dès 6 ans peuvent également participer s'ils sont accompagnés (présence d'un adulte obligatoire). **Tarif :** 30 € par personne.

INFO
Inscriptions : tickets.1030.be
Plus d'info : jeunesse@1030.be 02 431 65 72

JEUGD

Leren en ontspannen: 3 activiteiten die je niet mag missen

De Franstalige Jeugddienst biedt drie activiteiten aan waarbij je iets kunt bijleren, ervaringen kunt uitwisselen of gewoon samen met het gezin kunt genieten van een leuke tijd.

Afspraak op 26 november om 19 uur in het gemeentehuis voor een lezing over de plaats van jongeren in de samenleving.

LEZING 'JEUNES ET LÉGITIMITÉ' - 26 NOVEMBER

Van 19 tot 21 uur ben je welkom in de prestigieuze Trouwzaal van het gemeentehuis (Colignonplein 100) voor een Franstalige lezing over de plaats van jongeren in de samenleving. Jasmine Del Monte is de hoofdspreker en betrekt het publiek bij een onderwerp dat actueler is dan ooit. En goed nieuws: de lezing is helemaal gratis!

BLOKONDERSTEUNING - VAN 21 TOT 26/12 EN VAN 28/12 TOT 2/01

Tijdens de kerstvakantie stelt de Franstalige Jeugddienst gratis een studieruimte ter beschikking van studenten (adres nog te bepalen), van 9 tot 20 uur. Wifi, rust en een geschikte plek om te studeren: alles is aanwezig om studenten in goede omstandigheden op hun examens te laten voorbereiden.

PHANTASIALAND - 22 DECEMBER

Trek mee naar Phantasialand voor een winteruitstap in een betoverde wereld! We vertrekken om 7.45 uur aan het station van Schaarbeek. De uitstap is bedoeld voor gezinnen uit Schaarbeek met minstens één tiener van 13 jaar. Ook kinderen vanaf 6 jaar zijn welkom, op voorwaarde dat ze begeleid worden door een volwassene (verplicht). **Prijs:** € 30 per persoon.

Activiteiten in het Frans.

INFO
Inschrijven: tickets.1030.be
Meer info: jeunesse@1030.be 02 431 65 72

ENFANCE

Les fêtes de fin d'année commencent pour les enfants

Le service Enfance propose deux évènements à ne pas rater en décembre : la visite de Saint Nicolas au théâtre "Le 140" et une balade lumineuse à "Namur en Lumière".

SAINT NICOLAS AU 140 DIMANCHE 6/12 14H-17H

Les familles sont invitées à partager un moment rempli de surprises, d'émerveillement et de convivialité. Au programme :

- Un spectacle de magie pour faire rêver toute la famille
- Un stand de distribution de chocolats pour régaler les enfants
- La venue de Saint Nicolas, qui prendra le temps de rencontrer les familles et de poser pour des photos souvenirs inoubliables.

Tarif : 8 €/personne

NAMUR EN LUMIÈRE – SAMEDI 19/12

Laissez-vous emporter par la magie de"Namur en Lumière". Les rues de la ville se transforment en un véritable parcours féerique où illuminations spectaculaires, projections artistiques et ambiances lumineuses vous feront rêver à chaque coin de rue.

Tarif : 20 €/personne

INFO
Inscriptions : tickets.1030.be
Plus d'info : enfance@1030.be 02 431 65 82



KINDEREN

De eindejaarsfeesten beginnen voor de kinderen

De Franstalige dienst Kinderen organiseert in december twee activiteiten die je niet mag missen: het bezoek van Sinterklaas aan theater 'Le 140' en een sprookjesachtige lichtwandeling tijdens 'Namur en Lumière'.

SINTERKLAAS IN 'LE 140' ZONDAG 6 DECEMBER, VAN 14 TOT 17 UUR

Gezinnen zijn welkom voor een gezellig moment vol verrassingen en verwondering. Op het programma:

- Een magische show die het hele gezin zal betoveren.
- Een stand waar chocolade wordt uitgedeeld om de kinderen te verwennen.
- Een bezoek van Sinterklaas, die de tijd neemt om de gezinnen te ontmoeten en met hen op de foto te gaan als blijvende herinnering aan deze bijzondere dag.

Prijs : €8 per persoon

NAMUR EN LUMIÈRE ZATERDAG 19 DECEMBER

Laat je meevoeren door de magie van 'Namur en Lumière'. De straten van Namen vormen een betoverend parcours met spectaculaire lichtinstallaties, artistieke projecties en sfeervolle verlichting die je op elke straathoek doen wegdromen.

Prijs : €20 per persoon

Activiteiten in het Frans.

INFO
Inschrijvingen: tickets.1030.be
Meer info: enfance@1030.be 02 431 65 58



COMMERCES

Saint-Nicolas rend visite aux commerces schaerbeekois

Samedi 5 décembre à partir de 8h30

À la veille du 6 décembre, Saint Nicolas commencera sa tournée annuelle dans les quartiers commerçants de notre commune. Le samedi 5 décembre dès 8h30, les enfants pourront rencontrer le grand Saint aux abords de quelques commerces schaerbeekois. La commune organise ce cortège de Saint Nicolas afin de mettre en valeur nos commerces locaux et les présenter auprès des riverains.

Les commerçants participants réservent des surprises et cadeaux pour vos enfants. Le parcours sera également animé par une fanfare, n'hésitez pas à y prendre part ! Pour ne rien rater de la visite du grand Saint-Nicolas, on vous précise le parcours et l'horaire précis de l'évènement :

- 8h30 : Église de la Sainte-Famille (Helmet), square Riga
- 9h15 : La crèche Kolibri, place de la Patrie 42
- 10h15 : Bio Vrac, rue Georges Raeymaekers 51
- 11h15 : The Place To Cheese, To Wine & For Me, avenue Docteur Dejase 30

Pause midi

- 14h : Woodee, avenue Félix Marchal 31/A
- 15h : Maison Pliester Chocolatier, rue des Chardons 19
- 17h : Kadizi, rue Gallait 138

INFO
commerces@1030.be
02 431 65 59

La commune organise ce cortège de Saint-Nicolas afin de mettre en valeur nos commerces locaux et les présenter auprès des riverains.

COMMERCES

Sinterklaas komt langs bij de winkels in Schaarbeek

Zaterdag 5 december vanaf 8.30 uur

De dag voor 6 december begint Sinterklaas aan zijn jaarlijkse rondgang door de handelswijken van onze gemeente. Op zaterdag 5 december vanaf 8.30 uur kunnen kinderen de goedheiligman ontmoeten in een aantal handelszaken in Schaarbeek. De gemeente organiseert deze Sinterklaasoptocht om onze lokale handelaars in de schijnwerpers te zetten en onder de aandacht te brengen bij de omwonenden.

De deelnemende handelaars hebben verrassingen en cadeautjes voor de kinderen in petto. De tocht wordt ook opgeluisterd door een fanfare, dus wees er zeker bij! Om niets te missen van het bezoek van de grote kindervriend geven we je hier de route en het exacte tijdschema van het evenement:

- 8.30 uur: Heilige Familiekerk (Helmet), Rigasquare
- 9.15 uur: Kinderdagverblijf Kolibri, Vaderlandsplein 42
- 10.15 uur: Bio Vrac, Georges Raeymaekersstraat 51
- 11.15 uur: The Place To Cheese, To Wine & For Me, Dokter Dejaselaan 30

Middagpauze

- 14.00 uur: Woodee, Félix Marchallaan 31/A
- 15.00 uur: Maison Pliester Chocolatier, Distelstraat 19
- 17.00 uur: Kadizi, Gallaitstraat 138

INFO
handel@1030.be
02 431 65 59

De gemeente organiseert deze Sinterklaasoptocht om onze lokale handelaars in de schijnwerpers te zetten en onder de aandacht te brengen bij de omwonenden.

ASSOCIATIF

Appel à bénévoles et journée portes ouvertes pour l'asbl FEZA

L'association FEZA soutient l'autonomie et l'émancipation des femmes migrantes à travers plusieurs activités : des cours de français avec ateliers thématiques (9h par semaine), une table de conversation (3h par semaine), des activités familles (durant les vacances scolaires) et un cours de yoga hebdomadaire (hors vacances scolaires). Subsidiée par la commune de Schaerbeek, l'asbl se situe à deux pas du Neptunium.

Les activités de FEZA s'inscrivent dans une démarche de co-construction avec son public, afin de lui permettre de trouver des outils nécessaires pour le développement de ses capacités d'agir et de libre choix. L'association vise ainsi à contribuer au bien-être individuel et collectif.

APPEL AUX BÉNÉVOLES

L'asbl Feza est à la recherche de soutiens pour ses activités du mardi de 9h à 12h et/ou de 12h30 à 15h30 (hors vacances scolaires). Si vous êtes intéressé·e par le projet de l'association et que vous avez du temps à consacrer à son public, prenez contact avec l'équipe (contrat de bénévolat avec remboursement des frais).

JOURNÉE PORTES OUVERTES

Venez rencontrer l'équipe de l'asbl FEZA, son public et ses projets. Rendez-vous le mardi 15 décembre de 10h à 12h et de 13h à 15h.

INFO
FEZA, rue Vogler 38
02 242 36 42 0489 33 99 42
info@feza-asbl.be
feza-asbl.be



L'asbl FEZA soutient l'autonomie et l'émancipation des femmes migrantes à travers plusieurs activités

De vzw FEZA zet zich in voor de zelfstandigheid en emancipatie van migrantenvrouwen via verschillende activiteiten

VERENIGING

Oproep voor vrijwilligers en opendeurdag van de vzw FEZA

De vereniging FEZA ondersteunt de zelfstandigheid en emancipatie van migrantenvrouwen via verschillende activiteiten: lessen Frans met themaworkshops (9 uur per week), een gesprekstafel (3 uur per week), gezinsactiviteiten (tijdens de schoolvakanties) en een wekelijkse yogales (buiten de schoolvakanties). De vzw bevindt zich op wandelafstand van het Neptunium en wordt gesubsidieerd door de gemeente Schaarbeek.

De activiteiten van FEZA vloeien voort uit een proces van gezamenlijke ontwikkeling met haar doelgroep om mensen te helpen de nodige middelen te vinden voor de ontwikkeling van hun zelfredzaamheid en keuzevrijheid. De vereniging wil op die manier bijdragen aan het individuele en collectieve welzijn.

OPROEP VOOR VRIJWILLIGERS

De vzw Feza is op zoek naar vrijwilligers voor haar activiteiten op dinsdag van 9.00 tot 12.00 uur en/of van 12.30 tot 15.30 uur (behalve tijdens de schoolvakanties). Heb je interesse in het project van de vereniging en kun je tijd vrijmaken voor haar doelgroep? Neem contact op met het team (vrijwilligersovereenkomst met onkostenvergoeding).

OPENDEURDAG

Kom kennismaken met het team van de vzw FEZA, haar doelgroep en haar projecten. Kom langs op dinsdag 15 december van 10.00 tot 12.00 uur en van 13.00 tot 15.00 uur.

Activiteiten in het Frans.

INFO
FEZA, rue Vogler 38
02 242 36 42 0489 33 99 42
info@feza-asbl.be
feza-asbl.be

FESTIVITÉS

La Nuit Positive : faire la fête pour une bonne cause

Samedi 5 décembre de 21h à 5h – Halles de Schaerbeek

Le 5 décembre prochain, les Halles de Schaerbeek se transforment en grande scène solidaire. La Nuit Positive réunit musique, show drag et fête au profit des actions de lutte contre le VIH/sida. Une positive party organisée par Ex Aequo, avec le soutien de la commune de Schaerbeek.

La soirée s'ouvre à 21h avec les Positive Concerts, parrainés par Mustii et présenté par Edna Sorgelsen et Cyprien. Au programme : Ozark Henry, Orlane, Charles, Essyla, Loa Mercury, Doowy et bien d'autres artistes, réunis pour la cause.

PARTY ET DRAG SHOW

De 23h à 5h, place à la Positive Party. Rokia Bamba et Ricky Corazón enchaîneront les DJ sets, tandis que 36 queens se produiront dans le plus grand show drag de Belgique, créé spécialement pour l'occasion.

SOUTENIR DES ACTIONS ASSOCIATIVES

Derrière la fête, on retrouve un engagement concret pour la lutte contre le VIH. Depuis 1994, l'association Ex Aequo agit en Belgique francophone pour la prévention du VIH et des IST, ainsi que pour la santé et les droits des personnes LGBTQIA+. Chaque ticket acheté pour la Nuit Positive finance directement ses actions d'information, de dépistage et d'accompagnement.

Venez pour le concert, restez pour le show et la fête : une nuit pour danser, partager et s'engager !



INFO

Le 5 décembre, concerts à 21h, party de 23h à 5h
Halles de Schaerbeek, rue Royale Sainte-Marie 22a
Plus d'info et Tickets : lanuitpositive.be

FESTIVITEITEN

La Nuit Positive: feesten voor het goede doel

Zaterdag 5 december van 21.00 uur tot 05.00 uur – Les Halles de Schaarbeek

Op 5 december worden "Les Halles de Schaarbeek" omgetoverd tot één groot solidair podium. *La Nuit Positive* brengt muziek, dragshows en feest samen ten voordele van de strijd tegen hiv/aids. Deze positive party wordt georganiseerd door Ex Aequo, met de steun van de gemeente Schaarbeek.

De avond gaat om 21 uur van start met de Positive Concerts, met Mustii als peter en presentatie door Edna Sorgelsen en Cyprien. Op het programma staan Ozark Henry, Orlane, Charles, Essyla, Loa Mercury, Doowy en tal van andere artiesten, die zich allemaal inzetten voor het goede doel.

FEEST EN DRAGSHOW

Van 23 tot 5 uur is het tijd voor de Positive Party. Rokia Bamba en Ricky Corazón zullen de ene na de andere dj-set draaien, terwijl 36 dragqueens zullen optreden in de grootste dragshow van België, die speciaal voor deze gelegenheid is samengesteld.

STEUN VOOR VERENIGINGSINITIATIEVEN

Achter het feest gaat een concreet engagement schuil in de strijd tegen hiv. Sinds 1994 zet de vereniging Ex Aequo zich in Franstalig België in voor de preventie van hiv en soa's, en voor de gezondheid en rechten van LGBTQIA+-personen. Elk ticket voor La Nuit Positive draagt rechtstreeks bij aan haar acties rond informatieverstrekking, testen en begeleiding.

Kom voor het concert, blijf voor de show en het feest: een avond om te dansen, ervaringen te delen en je in te zetten!

INFO

5 december: concerten vanaf 21 uur, feest van 23 tot 5 uur
Les Halles de Schaarbeek, Koninklijke Sinte-Mariastraat 22a
Meer info en tickets: lanuitpositive.be

SANTÉ

Vaccination contre la grippe : quelques conseils avant l'hiver

Chaque année en Belgique, la grippe touche environ 1 personne sur 10 : fièvre, frissons, maux de tête, grande fatigue, toux… Le risque de complications est plus élevé dès 65 ans. Se faire vacciner réduit ce risque.

Le vaccin est accessible sans ordonnance chez votre médecin généraliste ou en pharmacie vaccinatrice (liste sur **pharmacie.be**). Il coûte 4,08 € pour les personnes à risque (plus de 50 ans, malades chroniques, femmes enceintes, soignant·e·s), 2,45 € pour les bénéficiaires du statut BIM et 16 € pour les autres (+ la consultation). Une légère douleur ou rougeur localisée sur le site d'injection est normale.

Ces gestes simples complètent la protection contre la grippe : se laver les mains, éviter de se toucher le visage, tousser dans son coude, aérer les pièces et rester chez soi en cas de symptômes.

Plus d'infos ? Demandez conseil à votre pharmacien·ne ou à votre médecin traitant·e.



INFO
pharmacie.be

GEZONDHEID

Griepvaccinatie: enkele tips voor de winter

Elk jaar krijgt in België ongeveer 1 op de 10 mensen griep. De symptomen zijn onder meer koorts, koude rillingen, hoofdpijn, ernstige vermoeidheid en hoesten. Vanaf 65 jaar is het risico op complicaties groter. Vaccinatie helpt dat risico te verkleinen.

Het vaccin is zonder voorschrift verkrijgbaar bij je huisarts of in een vaccinerende apotheek (lijst op **apotheek.be**). Het kost € 4,08 voor risicogroepen (mensen ouder dan 50 jaar, chronisch zieken, zwangere vrouwen en zorgverleners), € 2,45 voor mensen met het statuut van verhoogde tegemoetkoming (BIM) en € 16 voor alle anderen (exclusief de raadpleging). Lichte pijn of roodheid op de injectieplaats is normaal.

Deze eenvoudige maatregelen bieden extra bescherming tegen griep: was regelmatig je handen, raak je gezicht zo weinig mogelijk aan, hoest in je elleboog, verlucht de kamers en blijf thuis als je symptomen hebt.

Plus d'infos ? Vraag raad aan je apotheker of huisarts.

INFO
apotheek.be

Concours photo “Drôles de bêtes” : bravo aux lauréats

Le 7 octobre dernier, la commune de Schaerbeek a célébré les lauréats de son concours photo “Drôles de bêtes”. Les gagnants ont été invités à une cérémonie de remise des prix, placée sous le signe de la convivialité et de l’amour des animaux.

Les membres du jury ont récompensé des clichés particulièrement créatifs et attachants. Dans la catégorie “Duo déjanté”, le premier prix a été décerné à Victoria et sa chienne Sashi, dont la complicité et l’originalité ont conquis le jury. Dans la catégorie “Roi de la pose”, c’est Plume, une magnifique lapine, qui s’est démarquée grâce à son charme naturel et son incroyable photogénie.

La commune de Schaerbeek tient à féliciter encore une fois les grands gagnants, ainsi que l’ensemble des participants pour la qualité des photos proposées. Cette initiative s’inscrit dans la volonté communale de promouvoir le bien-être animal tout en s'amusant et en mettant à l’honneur les liens uniques qui unissent les citoyens et leurs animaux.



Catégorie “Duo déjanté” :
Victoria et sa chienne Sashi.



Catégorie “Roi de la pose” :
Plume.

Fotowedstrijd ‘Grappige beesten’: proficiat aan de winnaars

Op 7 oktober jongstleden zette de gemeente Schaarbeek de winnaars van haar fotowedstrijd ‘Grappige beesten’ in de bloemetjes. De laureaten werden uitgenodigd voor een prijsuitreiking in een gezellige sfeer, met dierenliefde als rode draad.

De jury beloonde bijzonder creatieve en vertederende foto's. In de categorie ‘Gek duo’ ging de eerste prijs naar Victoria en haar hond Sashi, die de jury wisten te overtuigen met hun hechte band en originaliteit. In de categorie ‘Fotomodel’ sprong Plume, een prachtig konijn, eruit dankzij haar natuurlijke charme en uitzonderlijke fotogenieke uitstraling.

De gemeente Schaarbeek feliciteert de winnaars nogmaals en bedankt alle deelnemers voor de kwaliteit van de ingezonden foto's. Met dit initiatief wil de gemeente het dierenwelzijn bevorderen, en dat op een leuke manier, waarbij ook de unieke band tussen inwoners en hun dieren in de kijker wordt gezet.

Categorie ‘Gek duo’:
Victoria en haar hond Sashi.

Categorie ‘Fotomodel’:
Plume.

Fraude en ligne : un nouvel outil pour récupérer votre argent

La Zone de police Bruxelles Nord (Schaerbeek – Evere – Saint-Josse), le parquet et les institutions bancaires renforcent leur collaboration dans le cadre des arnaques en ligne. Ensemble, ils ont développé un nouvel outil permettant de transmettre plus rapidement les informations utiles aux banques. Ce qui facilite les démarches visant à identifier, bloquer ou retracer les fonds frauduleusement transférés.

Cette démarche répond également à la volonté du parquet d'améliorer la prise en charge des dossiers de fraude et de ses victimes.

EN CAS DE FRAUDE

Si vous êtes victime d’une fraude en ligne, contactez Card Stop (078 170 170) afin de faire bloquer vos moyens de paiement, puis prenez rendez-vous dans l’un de nos cinq commissariats afin d’organiser un dépôt de plainte.

Lors du dépôt de plainte, pensez à prendre avec vous tout élément utile en lien avec l’arnaque (extraits de compte, détails des transactions, coordonnées des bénéficiaires, captures d'écran, e-mails...). Ne supprimez jamais les messages reçus. Si un logiciel a été installé sur votre appareil à la demande des fraudeurs, signalez-le aux policiers lors de votre déclaration.

INFO

polbruno.be
02 249 22 11

Onlinefraude: een nieuw hulpmiddel om je geld terug te krijgen



De Politiezone Brussel Noord (Schaarbeek - Evere - Sint-Joost-ten-Node), het parket en de bankinstellingen versterken hun samenwerking in de strijd tegen onlinefraude. Samen ontwikkelden ze een nieuw hulpmiddel waarmee relevante informatie sneller aan de banken kan worden bezorgd. Zo kunnen frauduleus overgeschreven geldbedragen gemakkelijker worden opgespoord, geblokkeerd of getraceerd.

Met dit initiatief wil ook het parket de behandeling van fraudedossiers verbeteren en slachtoffers beter helpen.

WAT TE DOEN BIJ FRAUDE?

Ben je slachtoffer van onlinefraude? Neem dan contact op met Card Stop (078 170 170) om je betaalmiddelen te laten blokkeren. Maak vervolgens een afspraak in een van onze vijf commissariaten om aangifte te doen.

Breng bij je aangifte alle nuttige informatie over de fraude mee, zoals rekeningafschriften, transactiegegevens, gegevens van de begunstigden, schermafbeeldingen en e-mails. Verwijder nooit de berichten die je hebt ontvangen. Hebben de fraudeurs je gevraagd om software op je toestel te installeren? Meld dit dan aan de politie wanneer je aangifte doet.

INFO

polbruno.be
02 249 22 11

PRÉVENTION

Quelques conseils pour réduire les risques d'incendie chez vous

Votre sécurité est une priorité pour la commune. En matière d'incendie, des gestes simples et réflexes essentiels peuvent vous aider à protéger votre foyer et vos proches.

NE JOUEZ PAS AVEC LE FEU

Chaque année en Belgique, environ 10 000 incendies sont la cause de nombreux décès, de brûlures graves et d'importants dégâts matériels. Dans la plupart des cas, il est possible de prévenir un incendie en prenant quelques mesures. Le site web du SPF Intérieur **nejouezpasaveclefeu.be** vous permet de trouver des conseils et des informations de base sur cette thématique.

FERMEZ LES PORTES

La plupart des victimes d'incendies domestiques sont intoxiquées par les fumées. Lorsqu'ils brûlent, les matériaux qui composent les habitations peuvent dégager rapidement des fumées toxiques. En cas d'incendie, fermer les portes permet de ralentir efficacement la propagation de ces fumées.

DÉTECTEURS DE FUMÉE OBLIGATOIRES

Depuis janvier 2025, tous les logements en Région bruxelloise doivent être équipés de détecteurs de fumée. Les lieux de placement et le nombre de détecteurs de fumée à installer dépendent de la configuration du logement. En cas de questions sur la sécurité incendie, demandez une visite à domicile gratuite aux pompiers de Bruxelles (02 208 81 11 **sensibilisation@firebru.brussels**).

FOCUS SUR L'ASSURANCE INCENDIE

Trop souvent, les victimes d'incendie n'ont pas souscrit d'assurance leur permettant d'être soutenues pour gérer la situation. Il existe plusieurs types d'assurances très utiles en cas d'incendie :

- **L'assurance habitation** offre une couverture de base pour certains dommages occasionnés à la suite d'un incendie.
- **L'assurance protection juridique** vous permet de faire appel au service de votre assurance pour assurer votre défense et prendre en charge les honoraires d'un avocat si nécessaire.

N'hésitez pas à contacter votre assurance pour déterminer la meilleure protection pour vous. Le CPAS de Schaerbeek, certaines associations et certains services communaux peuvent également vous informer.

INFO

nejouezpasaveclefeu.be
pompiers.brussels

Le Plan d'Urgence et d'Intervention Communal, c'est quoi ?

Intervenir en cas de catastrophe, c'est aussi le travail de l'administration communale. Schaerbeek, comme toutes les communes, a mis en place un Plan d'Urgence et d'Intervention Communal (PUIC). L'objectif est d'être prêt à mobiliser les moyens humains et matériels communaux pour aider les services de secours en cas d'incident brutal, inhabituel et de grande ampleur.

INFO

1030.be/puic

Wat is het Gemeentelijk Nood- en interventieplan?

Bijstand bieden bij rampen is een deel van het werk van het gemeentebestuur. Net als alle andere gemeenten heeft ook Schaarbeek een Gemeentelijk Nood- en Interventieplan (GNIP) opgesteld. Het doel is klaar te staan om de gemeentelijke personele en materiële middelen in te zetten ter ondersteuning van de hulpdiensten bij een plotseling, ongewoon en grootschalig incident.

INFO

1030.be/nl/gnip

En cas de questions sur la sécurité incendie, demandez une visite à domicile gratuite aux pompiers de Bruxelles.

Bij vragen over brandveiligheid kun je een gratis huisbezoek aanvragen bij de brandweer van Brussel.



pompiers brandweer .brussels

FORMULAIRE



VISITE À DOMICILE GRATUITE

VOUS HABITEZ DANS UNE DES 19 COMMUNES DE BRUXELLES-CAPITALE ? SUPER!

LAISSEZ-NOUS VOS COORDONNÉES VIA LE FORMULAIRE, OU VIA 02 208 81 11 OU VIA SENSIBILISATION@FIREBRU.BRUSSELS
NOUS VOUS RECONTACTERONS POUR FIXER UN RENDEZ-VOUS



#112

PREVENTIE

Enkele tips om het risico op een woningbrand te verkleinen

Jouw veiligheid is een prioriteit voor de gemeente. Qua brandveiligheid kun je enkele eenvoudige dingen doen om je dierbaren en je woning te beschermen.

SPEEL NIET MET VUUR

Elk jaar leiden ongeveer 10 000 branden in België tot veel overlijdens, ernstige brandwonden en grote materiële schade. In de meeste gevallen kun je een brand voorkomen door een aantal maatregelen te nemen. De website **speelnietmetvuur.be** van de FOD Binnenlandse Zaken geeft advies en basisinformatie over dit onderwerp.

DOE DE DEUREN DICHT

De meeste slachtoffers bij woningbranden vallen door het inademen van giftige rook. Bij een brand kunnen de verschillende materialen waaruit de woning is opgebouwd snel giftige dampen vrijgeven. Het sluiten van de deuren is een effectieve manier om de verspreiding van rook te vertragen.

VERPLICHTE ROOKMELDERS

Sinds januari 2025 moeten alle woningen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest uitgerust zijn met rookmelders. Waar en hoeveel rookmelders je nodig hebt, hangt af van de indeling van je woning. Bij vragen over brandveiligheid kun je een gratis huisbezoek aanvragen bij de brandweer van Brussel (02 208 81 11 **sensibilisation@firebru.brussels**).

VERGEET JE BRANDVERZEKERING NIET

Maar al te vaak hebben slachtoffers van een woningbrand geen verzekering afgesloten om ondersteuning te krijgen in geval van brand. Er zijn verschillende soorten verzekeringen die zeer nuttig zijn:

- **Een woningverzekering** biedt een basisdekking voor bepaalde brandschade.
- **Een rechtsbijstandverzekering** kun je gebruiken om een beroep doen op de verdediging van je verzekeringsmaatschappij die zo nodig de kosten van een advocaat zal betalen.

Aarzel niet om contact op te nemen met je verzekeringsmaatschappij om te bepalen wat voor jou de beste bescherming is. Het OCMW van Schaarbeek, bepaalde verenigingen en sommige gemeentelijke diensten kunnen je ook informatie geven.

INFO

speelnietmetvuur.be
brandweer.brussels

Dire l'inceste, une nécessité

À l'occasion de la Journée internationale de l'élimination des violences faites aux femmes, la Maison des Femmes veut briser le silence sur les violences sexuelles faites dans l'enfance. Les chiffres révélés par les collectifs "Patouche" et "Ensemble contre l'inceste" font un état des lieux effrayant de la situation en Belgique. Il y aurait dans notre pays un million de victimes d'actes d'inceste. L'écrasante majorité des agresseurs sont des hommes. Entretenir le tabou ne fait que laisser libre cours à l'horreur.

Pour soutenir les victimes, nous devons écouter. Croire. Détecter. Sensibiliser. Dénoncer. Dès le 24 novembre, une série d'actions seront proposées gratuitement pour libérer la parole.

Incest: zwijgen kan niet meer

Ter gelegenheid van de Internationale Dag voor de Uitbanning van Geweld tegen vrouwen wil het Huis van de Vrouw de stilte rond seksueel geweld in de kindertijd doorbreken. De cijfers die door de collectieven 'Patouche' en 'Ensemble contre l'inceste' zijn bekendgemaakt, schetsen een schrikbarend beeld van de situatie in België. Er zouden in ons land een miljoen slachtoffers van incest zijn. De overgrote meerderheid van de daders zijn mannen. Door het taboe in stand te houden, krijgt de gruwel alleen maar vrij spel.

Om de slachtoffers te steunen, moeten we naar hen luisteren. Hen geloven. Erkennen. Sensibiliseren. Op tafel slaan. Vanaf 24 november zijn er heel wat gratis initiatieven om het gesprek op gang te brengen.



L'expo "Hurler le loup, nourrir la nuit" de Louise Longneaux, du 24/11 au 14/01 à la Maison des Femmes.

De tentoonstelling 'Hurler le loup, nourrir la nuit' van Louise Longneaux, van 24 november tot 14 januari in het Huis van de Vrouw.

UNE EXPOSITION

Louise Longneaux dévoilera "Hurler le loup, nourrir la nuit". « *Ce projet a été entamé il y a quatre ans sous forme de carnets, comme une nécessité à mettre en images et en mots ce qui m'habitait et que je peinais à partager* », précise-t-elle. Lore Van de Velde, artiste musicienne, accompagne ce travail d'une œuvre sonore.
Du 24/11 au 14/01
Vernissage le 24/11 18h-19h

UNE CONFÉRENCE

Les intervenantes du Collectif Patouche seront Margay (Delphine Masset), autrice du roman graphique "Aaah la petite colère", qui explore les traces des violences et les enjeux de la mémoire traumatique, et Lise Fostier, médecin engagée dans les démarches de sensibilisation autour de l'inceste et des violences sexuelles dans l'enfance.
"De l'intime au collectif : comprendre les violences sexuelles dans l'enfance"
24/11, de 19h à 21h

CAFÉS-RÉCONFORT

Espaces d'accueil bienveillant et respectueux du rythme de chacune, ils sont là pour rompre l'isolement et améliorer la compréhension des conséquences des violences sexuelles grâce à la psychoéducation. Ils sont aussi l'occasion d'identifier les dispositifs d'accompagnement existants.
8 rencontres, avec le Collectif Patouche
Dès le 27/11, les vendredis de 13h30 à 16h

ATELIERS D'ART-THÉRAPIE

Ces ateliers proposent de retrouver le lien avec son corps, grâce à la musique, au mouvement, à l'écriture et à la création. Ici, on n'a pas besoin de raconter pour être entendue : ce qui a été vécu peut passer par une chanson, un geste, une trace, et aussi par le silence.
6 ateliers avec Marie-Elise Casado
À partir du 7/11, les lundis de 13h30 à 16h

COACHING

Laure Bouquery est coach de vie et sexothérapeute depuis de nombreuses années. Experte en accompagnement du changement, elle accueillera la parole des victimes de manière individuelle.
Dès le 27/11, sur rendez-vous

INFO

Inscriptions : maisondesfemmes@1030.be
02 240 43 50
Maison des Femmes, rue Josaphat 253





EEN TENTOONSTELLING

Louise Longneaux zal 'Hurler le loup, nourrir la nuit' loslaten op het publiek. "*Dit project is vier jaar geleden begonnen in de vorm van notitieboekjes, vanuit de behoefte om in beelden en woorden vast te leggen wat er in mij speelde en wat ik moeilijk kon delen*", verduidelijkt ze. Lore Van de Velde, muzikante, begeleidt dit werk met een werk met geluid.
Van 24/11 tot 14/01
Vernissage op 24/11 van 18.00 tot 19.00 uur

EEN LEZING

De sprekers van het Collectif Patouche zijn Margay (Delphine Masset), auteur van de graphic novel 'Aaah la petite colère', waarin ze de sporen van geweld en de uitdagingen van traumatische herinneringen onderzoekt, en Lise Fostier, een arts die zich inzet voor bewustwording rond incest en seksueel geweld bij kinderen.
'De l'intime au collectif : comprendre les violences sexuelles dans l'enfance'
24/11, van 19.00 tot 21.00 uur

KOFFIEMOMENTEN MET EEN LACH

Deze warme en opbeurende bijeenkomsten houden rekening met ieders eigen tempo. Ze zijn bedoeld om het isolement te doorbreken en het begrip voor de gevolgen van seksueel geweld te vergroten via psycho-educatie. Ze bieden ook de kans om de bestaande ondersteuningsmogelijkheden te ontdekken.
8 bijeenkomsten, met het Collectif Patouche
Vanaf 27/11, elke vrijdag van 13.30 tot 16.00 uur

WORKSHOPS KUNSTZINNIGE THERAPIE

Deze workshops helpen je om weer contact te maken met je lichaam, via muziek, beweging, schrijven en creatieve activiteiten. Hier hoef je niets te vertellen om gehoord te worden: wat je hebt meegemaakt, kan tot uiting komen in een lied, een gebaar, een teken, maar ook in stilte.
6 workshops met Marie-Elise Casado
Vanaf 7/11, elke maandag van 13.30 tot 16.00 uur

COACHING

Laure Bouquery is al vele jaren levenscoach en sekstherapeute. Als deskundige in veranderingsbegeleiding luistert ze individueel naar de verhalen van slachtoffers.
Vanaf 27/11, op afspraak

INFO

Inschrijvingen : huisvandevrouw@1030.be
02 240 43 50
Huis van de Vrouw, Josaphatstraat 253

ÉCO-CONSEIL

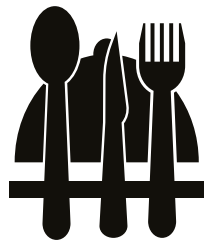
Ventes à emporter dans l'Horeca : nouvelle règle pour les contenants

Dès février 2027, le règlement européen relatif aux emballages et déchets d'emballages (PPWR) imposera au secteur de l'Horeca d'accepter les contenants apportés par ses clients, sans changer les prix ni les conditions de vente habituelles.
Vous pourrez donc maintenant exiger d'être servi dans votre propre contenant. Les commerçants proposant des produits destinés à être consommés immédiatement ne pourront plus refuser vos récipients, à moins qu'ils ne soient manifestement sales ou inadaptés.

Les professionnels auront également l'obligation d'informer les clients sur la possibilité d'apporter leurs propres contenants ainsi que sur les règles de remplissage (types de contenants, normes d'hygiène...).

Ces nouvelles mesures permettent de réduire les déchets d'emballage, de promouvoir le réemploi et d'instaurer des pratiques plus durables.

INFO
02 244 71 53
eco-conseil@1030.be



MILIEURAADGEVING

Afhaalmaaltijden in de horeca: nieuwe regels voor verpakkingen

Vanaf februari 2027 verplicht de Europese verordening betreffende verpakkingen en verpakkingsafval (PPWR) de horecasector om recipiënten van klanten te aanvaarden, zonder de gebruikelijke prijzen of verkoopvoorwaarden te wijzigen.
Je zult dus kunnen eisen dat je bestelling in je eigen recipiënt wordt meegegeven. Handelaars die producten aanbieden die bedoeld zijn om onmiddellijk te worden geconsumeerd, zullen je recipiënten niet langer mogen weigeren, tenzij ze duidelijk vuil of ongeschikt zijn.

Daarnaast zullen horecaprofessionals hun klanten moeten informeren over de mogelijkheid om eigen recipiënten mee te brengen en over de regels voor het vullen ervan (soorten recipiënten, hygiënevoorschriften enz.).
Deze nieuwe maatregelen moeten de hoeveelheid verpakkingsafval verminderen, hergebruik bevorderen en duurzamere praktijken stimuleren.

INFO
02 244 71 53
milieuraadgeving@1030.be

SCHAEARBEEK *agenda*

Samedi 7 novembre 9h-16h
BOURSE AUX JOUETS
Le service Enfance vous donne rendez-vous pour la troisième édition de sa Bourse aux jouets et objets pour enfants. Rendez-vous à l'École communale n°1, rue Josaphat 229. Info : 02 431 65 58. Réserver un emplacement : tickets.1030.be

Zaterdag 7 november van 9.00 tot 16.00 uur
SPEELGOEDBEURS
De Franstalige dienst Kinderen nodigt je uit voor de derde editie van de ruilbeurs voor speelgoed en kinderartikelen. Afspraak in Gemeenteschool nr. 1, Josaphatstraat 229. Info: 02 431 65 58. Standplaats reserveren: tickets.1030.be

Samedi 5 décembre à 14h (FR) et 14h30 (NL + ENG)
VISITE GUIDÉE GRATUITE DE L'HÔTEL COMMUNAL
Organisée tous les 1ers samedis du mois. Inscription aux visites en français (14h), en néerlandais et en anglais (14h30) : tickets.1030.be 0490 32 67 99 patrimoine@1030.be

Zaterdag 5 december om 14.00 (FR) uur en 14.30 uur (NL + ENG)
GRATIS RONDLEIDING IN HET GEMEENTEHUIS
Elke 1e zaterdag van de maand. Inschrijven voor de rondleiding in het Frans (14.00 uur), in het Nederlands en in het Engels (14.30 uur): tickets.1030.be 0490 32 67 99 erfgoed@1030.be

Tous les lundis (sauf vacances scolaires) 13h-14h
COURS DE YOGA POUR FEMMES
Organisé par FEZA asbl, dans le cadre de l'appel à projets "Sport au Féminin". Tarif : abonnement trimestriel 60 €. Inscription : FEZA - Espace Vogler, rue Vogler 38 - 0489 33 99 42

1030.be/agenda
1030.be/nl/agenda
Retrouvez l'agenda complet sur notre site web
U vindt de volledige agenda op onze website

Elke maandag (behalve schoolvakanties) 13u tot 14u
YOGALESSEN VOOR VROUWEN
Georganiseerd door FEZA asbl, in het kader van de "Sport au féminin" projectoproep. Prijs: kwartaalabonnement €60. Inschrijven: FEZA - Espace Vogler, Voglerstraat 38 - 0489 33 99 42

Tous les jeudis 17-19h sur rendez-vous
PERMANENCES JURIDIQUES DE LA COMMUNE DE SCHAERBEEK
Ouvertes à toutes et tous les Schaerbeekois·es. Un juriste se tient gratuitement à votre disposition pour vous donner un avis sur toute question juridique. Hôtel communal de Schaerbeek, place Colignon, local 1.11. Rendez-vous par téléphone : 02 244 70 30

Elke donderdag 17u-19u op afspraak
JURIDISCHE PERMANENTIE VAN DE GEMEENTE SCHAARBEEK
Toegankelijk voor alle inwoners van Schaarbeek. Een jurist staat kosteloos tot uw beschikking om u advies te verstrekken over alle juridische aangelegenheden. Gemeentehuis van Schaarbeek, Colignonplein, kantoor 1.11. Maak een afspraak per telefoon: 02 244 70 30

SCHAERBEEK 1030 SCHAARBEEK
1030be
Schaerbeek 1030 Schaarbeek
1030.be
02 244 75 11

MUZIK1030 BAR
Tous les concerts organisés dans le cadre de MUZIK1030 BAR sur
Alle concerten in het kader van MUZIK1030 BAR op
1030.be/concerts

CONSEILS COMMUNAUX / GEMEENTERADEN :
25/11, 16/12
Diffusion en direct - Online op : youtube.com/1030be

CHANTIERS

La durée mentionnée des travaux est théorique, hors congés officiels et intempéries. Des déviations sont prévues.

WERVEN

De vermelde termijn van de werken is theoretisch, zonder officiële verlofdagen en weersinvloeden. Er zullen afwijkingen zijn.

HELMET-HAMOIR		
Helmet	n° 387 > 391	> 12/2026
Vandevelde	n° 37 > 53	11 > 12/2026
TERDELT-FLEURS/BLOEMEN		
Bd Lambermont	n° 240 > 330	11 > 12/2026
Caporal Claes		> 12/2026
Armand De Roo		> 12/2026
PLASKY		
Rasson		11 > 12/2026
Plasky	n° 102 > 214	11 > 12/2026
Saphir		11 > 12/2026
Emeraude		11 > 12/2026
Radium		11 > 12/2026
BIENFAITEURS/WELDOENERS		
Brabançonne	n° 110 > 116	> 11/2026
Pl. Dailly	n° 1 > 2	> 11/2026
Ch. de Louvain	n° 289 > 329	> 11/2026
L. Mignon	n° 1 > 13	> 11/2026
Th. Vinçotte	n° 74 > 90	> 11/2026
Consolation	n° 47 > 113	11 > 12/2026
Latour	n° 4 > 79	11 > 12/2026
Deschanel	n° 248 > 264	11 > 12/2026
COTEAUX/WIJNHEUVELEN - JOSAPHAT		
de l'Est	n° 132 > 136	11 > 12/2026
PALAIS/PALEIZEN - REINE/KONINGIN		
d'Aerschot	n° 114 > 136	11 > 12/2026
de la Constitution	n° 1 > 45	> 11/2026
Lefrancq	n° 56 > 64	> 11/2026
de la Poste	n° 150 > 176	> 11/2026
Rue Rogier	n° 180A > 208	> 11/2026
Royale Ste Marie	n° 22B > 64	> 11/2026
Lefrancq	n° 56 > 64	> 11/2026
de la Poste	n° 150 > 176	> 11/2026
Verte	n° 75 > 113	11 > 12/2026
de la Chaumière	n° 1 > 43	11 > 12/2026
des Plantes	n° 113 > 139	11 > 12/2026
COLIGNON		
Lambertmont (latérale)	n° 5 > 227	11 > 12/2026
Voltaire	n° 20 > 194	> 11/2026
PARC JOSAPHATPARK		
Bergé		11 > 12/2026
Bd Lambermont	De Louis Bertrand au Bd Wahi (le long du parc)	11 > 12/2026

CIRCULATION DES VÉHICULES | VOERTUIGVERKEER

FERMÉE GESLOTEN · PARTIELLEMENT FERMÉE DEELS GESLOTEN · OUVERTE OPEN

ÉGOUTTAGE RIOLERING · POSE CÂBLES KABELLEGGING · TRAVAUX DIVERS DIVERSE WERKEN · DISTIBUTION D'EAU WATERVERDELING · TROTTOIRS VOETPADEN · ÉCLAIRAGE PUBLIC OPENBARE VERLICHTING · ASPHALTAGE ASFALTERING

Plus de détails sur les chantiers
► *1030.be/chantiers*
Pour toute information
► *Service Voiries • 02 244 75 21*
Dégradation dans l'espace public ?
► *fixmystreet.brussels*

Meer details over de werven
► *1030.be/nl/openbare-werken*
Voor meer informatie
► *Dienst Wegen • 02 244 75 21*
Beschadigingen in de openbare ruimte?
► *fixmystreet.brussels*

SCHAEARBEEK*info*
Editeur responsable / Verantwoordelijke uitgever: Collège des Bourgmestre et Échevins de Schaerbeek - College van Burgemeester en Schepenen van Schaarbeek
Rédaction / Redactie : Philippe Vincke (communication@1030.be)
Votre prochain Schaerbeek Info (433) : Lundi 7 décembre 2026
Uw volgende Schaarbeek Info (433): Maandag 7 december 2026
PEFC